



# NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch



Ausgabe 34

Freitag, 22. April 2022

Nummer 16

## Auf die Räder, fertig, los!

**Ab dem 02.05.2022 macht Umkirch wieder mit beim STADTRADELN**

Nach dem großen Erfolg im letzten Jahr, geht es in Umkirch vom 02.05.2022 bis zum 22.05.2022 beim STADTRADELN wieder um nachhaltige Mobilität, Bewegung, Klimaschutz und Teamgeist. Im Rahmen der Initiative RadKULTUR fördert das Land die Teilnahme an der Aktion des Klima-Bündnis. Das Ziel: In Teams drei Wochen lang möglichst viel Fahrrad fahren und Kilometer sammeln – egal ob auf dem Weg zur Arbeit, zur Schule, zum Einkaufen oder in der Freizeit. Mitradeln lohnt sich insbesondere in diesem Jahr gleich dreifach: Wer für ein gemeinsames Ziel in die Pedale tritt, stärkt sowohl die Gemeinschaft als auch die eigene Gesundheit und schont dabei das Klima. Auch wird der Wettbewerb innerhalb der Kommune noch spannender. Ob Unternehmen oder Schule, Verwaltung oder Sportverein – Radelnde können ab diesem Jahr Unterteams etwa für verschiedene Abteilungen oder Schulklassen gründen und innerhalb des Hauptteams gegeneinander antreten. Wer nun Lust hat mitzufahren, meldet sich an unter [www.stadtradeln.de/anmelden/](http://www.stadtradeln.de/anmelden/).

### Wie zähle ich die Radkilometer?

Mit der kostenfreien STADTRADELN-App können Teilnehmerinnen und Teilnehmer die geradelten Strecken via GPS tracken und direkt ihrem Team und ihrer Kommune gutschreiben. In der Ergebnisübersicht ist auf einen Blick erkenntlich, wo das Team und die Kommune stehen. Im Team-Chat können sich die Mitglieder zu gemeinsamen Touren verabreden oder sich gegenseitig anfeuern.

### Wie melde ich mich an?

Wenn Sie mitradeln möchten, gehen Sie auf die Webseite [www.stadtradeln.de/umkirch](http://www.stadtradeln.de/umkirch). Dort registrieren Sie sich einmalig und gründen entweder ein neues Team oder treten dem Team „Offenes Team – Umkirch“ bei. Anmelden können Sie sich unter dem Button „Hier registrieren“. Anschließend können Sie sich entweder neu registrieren oder Ihren Account vom vergangenen Jahr reaktivieren.

Rückfragen bitte an Frau Schirnhöfer im Hauptamt:  
Telefon: 07665 50518; E-Mail: [j.schirnhoefer@umkirch.de](mailto:j.schirnhoefer@umkirch.de)

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

**STADTRADELN**

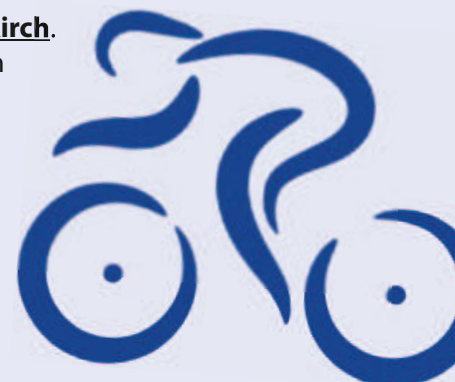
**02.05. – 22.05.22**

Jetzt auf [www.stadtradeln.de](http://www.stadtradeln.de) nach Umkirch suchen, registrieren und mitradeln!

Ab dem 02.05.2022 heißt es dann kräftig in die Pedale treten und Kilometer für den Klimaschutz sammeln. Jeder Kilometer zählt!

[www.radkultur-bw.de](http://www.radkultur-bw.de)

Umkirch  
STADTRADELN  
Eine Kampagne des  
Klima-Bündnis  
Baden-Württemberg  
MINISTERIUM FÜR VERKEHR



## Umkirch und der Breisgau im Ersten Weltkrieg heißt das Buch von Gemeindecarchivar Daniel Schneider

Traurige Aktualität hat das Thema Krieg seit Wochen wieder bekommen. Mit einem Rückblick auf den Ersten Weltkrieg aus regionaler und vor allem lokaler Perspektive, der Lebenssituation der Umkircher Bürger in den Jahren 1914 bis 1918 und fortfolgende, setzte sich Umkirchs Gemeindecarchivar Herr Schneider in seinem erst vor wenigen Monaten erschienen Buch Umkirch und der Breisgau im Ersten Weltkrieg. Jüngst wurde das gut 160 Seiten starke und mit zahlreichen Abbildungen versehene Werk im Bürgersaal vorgestellt. In Vertretung von Bürgermeister Laub begrüßte zunächst die Erste Bürgermeisterstellvertreterin Frau Strecker-Schneider nicht nur zahlreiche geschichtsinteressierte Umkircher sondern auch den Buchautor selbst. Zudem war Herr Dr. Robert Neisen vom Vorstandsteam des Arbeitskreises Regionalgeschichte in Freiburg, in dessen Reihe „Alltag & Provinz“ das Buch von Daniel Schneider erschienen ist in den Bürgersaal gekommen, um die Einführung zum Buch zu halten.

„Erzähle mir die Vergangenheit, und ich werde die Zukunft erkennen“, stieg Frau Strecker-Schneider mit einem höchst zutreffenden Zitat des chinesischen Philosophen Konfuzius in ihr Grußwort ein. „Der Blick in die Vergangenheit mitsamt ihren vielen Bedrückungen schärft den Sinn dafür, was wir mit unserer freiheitlichen, demokratischen, rechtsstaatlichen Verfassung gewonnen haben und wie schützenswert diese Güter sind. Sich auf eine Zeitreise durch die Geschichte zu begeben, vermittelt Respekt vor den Leistungen unserer Vorfahren und schenkt uns Erkenntnisse für das Heute und Morgen. Sich auf die Vergangenheit einzulassen, ist erhellend und spannend zugleich“, betonte Frau Strecker-Schneider.

Dr. Neisen unterstrich zunächst die Vorbildhaftigkeit von Herrn Schneiders Buch im Sinne der Idee des Arbeitskreises Regionalgeschichte, der es sich zur Aufgabe gemacht habe, die lokalen Auswirkungen großer historischer Ereignisse auf den Alltag der Menschen in der Region zu untersuchen. Am meisten überrascht habe ihn, bekannte schließlich der Autor selbst, dass die Notzeit der Kriegsjahre mit dem Kriegsende noch lange kein Ende gefunden hätte sondern sich bis in die Weimarer Zeit hinein teils sogar noch verschlimmert habe.



vl. Autor Daniel Schneider, Bürgermeisterstellvertreterin Christa Strecker-Schneider, Dr. Neisen vom AK Regionalgeschichte Freiburg



Interessierte Zuhörer bei der Buchvorstellung

Den Anstoß zum Buch, an dem Herr Schneider fast acht Jahre gearbeitet hat, hatte im Jahre 2014 Umkirchs Hauptamtsleiter Marcus Wieland gegeben, der dem jungen Historiker und Diplom Archivar die Frage „Wie war das damals eigentlich bei uns?“ gestellt hatte. Archivar Schneider hatte sich daraufhin auf eine akribische Antwortsuche unter anderem im Umkircher Gemeindecarchiv gemacht, deren Ergebnis nun in Buchform vorliegt.

Herr Schneider bedankte sich für die vielseitige Unterstützung bei seiner Spurensuche. Zudem sei es ihm, der übrigens gerade an seiner Promotion in Bürgerlichem Recht und Rechtsgeschichte und lediglich nebenberuflich das Umkircher Gemeindecarchiv leitet, „eine große Freude, in dieser schönen Gemeinde arbeiten zu dürfen“.

Das Buch Umkirch und der Breisgau im Ersten Weltkrieg gibt es sowohl im Buchhandel als auch im Umkircher Rathaus käuflich zu erwerben.

## Kuchenverkauf am 30.04.2022

Liebe Umkircherinnen und Umkircher,  
am Samstag, den 30. April veranstalten wir  
**einen Kuchenverkauf**  
im Milchhäusle auf dem Gutshof.

Von 8:00 Uhr bis 13:00 Uhr

werden Sie die Eltern vom Kindergarten am Mühlbach mit leckeren selbstgebackenen Köstlichkeiten verwöhnen.

Der gesamte Verkaufserlös wird an die Deutsch-Ukrainische-Gesellschaft gespendet.

Wir freuen uns schon jetzt auf Ihren Besuch



Die Organisatoren



## Für Sie aktuell im neuen VHS-Programm!

Ausgewählte und spannende Kurse bei der VHS Umkirch:

### Kräuterführung auf dem Mundenhof *Gerlinde Kurzbach*

„Ein Indianer kennt keinen Schmerz“ – es gibt diese Pflanze, deren Wurzelsud von den nordamerikanischen ‚Indianern‘ (die ersten Bewohner des amerikanischen Kontinents) genommen, schmerzempfindlich macht. Interessanterweise findet sich die Pflanze oft in unseren Vorgärten ohne dass ihre Besitzer wissen, was für ein Wunderkraut da blüht. Die Präriepflanzen auf dem Mundenhof – eine bunte Schar von gelben, roten und blauen Pflanzen, die nicht nur angenehm riechen, sondern zum Teil auch essbar sind. Rund um das Bisonsgehege des Mundenhofs befinden sich neu angelegte Beete mit, in ihrer Heimat gefährdeten, Präriepflanzen. Zwei spannende Stunden und eine Reise in die Flora des Mundenhofs, vorbei an den uns beäugenden Mundenhof - Tieren.

#### V100.003

**Termin:** Samstag, 30. April 2022, 11:00 - 13:00 Uhr

**Dauer:** 1 Termine

**Kosten:** € 8,-

**Kursort:** Mundenhof Freiburg

#### V100.004

**Termin:** Samstag, 14. Mai 2022, 16:00 - 18:00 Uhr

**Dauer:** 1 Termine

**Kosten:** € 8,-

**Kursort:** Mundenhof Freiburg

### Whisky-Seminar: Special-Tasting – nur rauchige Whiskys

*Wolfgang Risch*

In dem neuen Tasting Room in Gottenheim finden Sie das richtige Ambiente für einen gemütlichen und interessanten Whisky-Abend. Wolfgang Risch, bekennender Whisky-Liebhaber und Sammler nimmt Sie mit auf eine Probier- und Studierreise.

6 Gläser Whisky können kostenfrei getestet werden.

**Es sind noch 4 Plätze frei!**

#### V110.150

**Termin:** Samstag, 30. April 2022, 19:00 - 21:30 Uhr

**Dauer:** 1 Termin

**Kosten:** 60,-



### PowerPoint Einsteigerkurs *Reinhard Jahr*

#### Trainingsinhalte:

Präsentationen erstellen; Gestalten mit Grafiken, Bildern, Texten und Farben Diashow – Übergänge etc.; Vorlagen, Designs und Layouts effektiv anwenden; Erzielen eines einheitlichen Layouts zum Beibehalten eines vorgegebenen Corporate Identity; Animationen und Folienübergänge angemessen und überzeugend einsetzen; Wichtige PowerPoint- Grundeinstellungen; Präsentationen professionell vorführen

#### V500.650

**Termin:** Dienstag, 03.05.2022, 18.30 - 21.30 Uhr,

**Dauer:** 2 Termine

**Kosten:** € 45,-

**Kursort:** Kultur- und Vereinshaus, 1. OG, Raum 26

### Homöopathie und Psyche beim Tier

*Irene Keil, Tierheilpraktikerin*

Bei der homöopathischen Behandlung/Therapie werden Mensch und Tier ganzheitlich gesehen. Psychische Anspannung führt häufig zu körperlichen Beschwerden. Was steckt hinter bestimmten Symptomen oder Verhaltensweisen? Woher kommen Ängste und Aggressionen, wie kann ich diese homöopathisch behandeln und meinem Tier damit helfen, wieder in eine ausgeglichene und entspannte Verhaltensweise zu finden.

#### V120.000



**Termin:** Dienstag, 03.05.2022, 19.00 - 21.00 Uhr,  
**Dauer:** 1 Termin  
**Kosten:** € 12,-  
**Kursort:** Kultur- und Vereinshaus, 1. OG, Raum 24



### Kleidung nähen für Fortgeschrittene

*Stefanie Yildiz-Blüm, gelernte Damenschneiderin*

Nähen Sie in diesem Nähkurs unter fachkundiger Anleitung Ihr individuelles Nähprojekt ab Schnittmuster. Frau Yildiz-Blüm ist gelernte Damenschneiderin und begleitet Sie durch den Kurs.

**Bitte mitbringen:** Stoffe und Schnittmuster

Gerne können Stoffe und Schnittmuster mit fachlicher Beratung von der Dozentin vor dem Kurs in Ihrem Laden erworben werden (Tel.: 07664 40267766)

#### V213.100

**Termin:** Mittwoch, 04.05.2022, 17.30 - 20.00 Uhr

**Dauer:** 5 Termine

**Kosten:** € 150,-

**Kursort:** Kleiderforum, Unterdorf 7, 79112 Freiburg-Opfingen

### Kräuter- Essige- Öle & -Salze in der Umkircher Mühle

*Silvia Baumung*

Gab es ein Leben vor den Fertiggewürzmischungen? Ja, bereits die Steinzeitfrauen kannten Engelwurz und Zwiebel, aus der Mittelmeergegend stammt der Thymian, Rosmarin und Lorbeer. Mediterranes Kräuteröl; Basilikum-Lorbeer-Öl; Kräuteröl für Fischgerichte; Thymian-Ysop-Essig; Blütenessig aus dem Garten; Salz, das mit getrockneten Kräutern zu einem feinen Kräutersalz vermahlen wird - die Vielfalt hat kein Ende und es ist ganz leichtgemacht. Diese würzigen und gesunden Spezialitäten können Sie nicht nur in der eigenen Küche zur geschmacklichen Abrundung vieler Gerichte verwenden, sie sind auch pfiffige Geschenkideen mit persönlicher Note.

Mitzubringen: 4 Flaschen mit ca. 0,2 l und ein kleines Schraubglas, Mörser (falls vorhanden), Schneidebrett, Messer, Geschirrtuch

#### V213.100

**Termin:** Mittwoch, 04.05.2022, 18.00 - 21.00 Uhr

**Dauer:** 1 Termin

**Kosten:** € 39,-

**Kursort:** Umkircher Schlossmühle



### Online-Kurs: Die Welt der Apps *Thilo Herzau*

Apps erfreuen sich großer Beliebtheit! Aber warum? Was ist überhaupt eine App und wie lade ich sie herunter? Nutzen Sie alle Sinne Ihres Smartphones! Lernen Sie in diesem Kurs, aus Ihrem Smartphone mehr herauszuholen - ob Staumelder, Blitzer-App, Navigation bis zu Hotels, Tickets, Wander / Radtouren planen oder bestellen und bezahlen per Smartphone. Lernen Sie, sich besser und schneller zu organisieren. Buchen Sie Ihren Flug und checken Sie z. B. 24 Stunden vorher bequem per App in Ihrem Flugzeug ein. Lernen Sie das Smartphone als Ihren Begleiter besser kennen und nutzen Sie die unendlichen Möglichkeiten praktischer Funktionen für den Alltag. Möchten Sie Ihren PC oder Laptop gegen ein Tablet / Smartphone ersetzen? Dieser Kurs eignet sich für Anwender, welche bisher nur telefonieren und mehr als WhatsApp kaum nutzen, und Fortgeschrittene, welche auf der Suche nach sinnvollen Apps sind. Behandelt wird auch die Bedienung der Apps, um gezielte Ergebnisse zu bekommen.

Bedingung: Laptop/Smartphone/Tablet Android/ Apple / Windows

#### V213.100

**Termin:** Samstag, 07.05.2022, 14.00 - 16.00 Uhr

**Dauer:** 1 Termin

**Kosten:** € 42,-

**Kursort:** Zoom

## Wohnraum für Flüchtlinge aus der Ukraine gesucht

In Folge des Einmarsches russischer Truppen in die Ukraine ist mit einem erhöhten Flüchtlingszustrom der ukrainischen Zivilbevölkerung nach Deutschland zu rechnen.

**Die Gemeinde Umkirch wird dafür gemeindeeigene Wohnungen, sofern dies möglich ist, zur Verfügung stellen. Bürgermeister Walter Laub bittet darüber hinaus alle Mitbürgerinnen und Mitbürger, ebenfalls Wohnraum für Flüchtlinge aus dem ukrainischen Kriegsgebiet zur Verfügung zu stellen.**

Was in der Ukraine geschieht ist eine humanitäre Katastrophe. Aktuell wissen wir noch nicht, was an Flüchtlingsströmen auf uns zu kommt. Dennoch sollten wir bereit für die Aufnahme sein und unsere Solidarität mit den vom Krieg betroffenen Menschen zeigen.

**Freie Wohnungen werden von der Gemeinde angemietet. Zuverlässige Mietzahlungen sind dadurch stets gewährleistet.**

Wir möchten an die Hilfsbereitschaft und die Solidarität der Umkircher Bürgerinnen und Bürger appellieren. Wenn Sie Eigentümer einer leer stehenden Wohnung oder eines leer stehenden Hauses sind oder in den kommenden Monaten in Ihrem Haus Wohnraum frei wird und Sie bereit sind, diesen zur Aufnahme von Flüchtlingen zu vermieten, wären wir Ihnen für eine Kontaktaufnahme sehr dankbar.

**Bitte melden Sie sich auf dem Rathaus bei Herrn Hauptamtsleiter Marcus Wieland (Telefon 505-11, E-Mail [m.wieland@umkirch.de](mailto:m.wieland@umkirch.de)) oder bei Frau Diana Burger (Telefon 505-14, E-Mail [d.burger@umkirch.de](mailto:d.burger@umkirch.de)).**

Herzlichen Dank!  
Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



## Deutsch-Sprachkurse für Geflüchtete aus der Ukraine

**V404.200 Deutsch als Zweit-/Fremdsprache (A1) für Flüchtlinge**

Sie haben Geflüchtete aus der Ukraine bei sich aufgenommen, oder kennen jemanden der aus der Ukraine geflüchtet ist? Die Volkshochschule Umkirch bietet kurzfristig zusätzliche Deutschkurse an, um Geflüchtete aus der Ukraine schnell und unkompliziert beim Ankommen in der Region und der Integration zu unterstützen.

Der **Deutschkurs für Anfänger mit Grundkenntnissen des Lateinischen Alphabetes** startet ab dem 27.04.2022. Der Kurs findet immer mittwochs von 10:00 - 12:15 Uhr statt. **Die Teilnahme ist für die geflüchteten Menschen kostenfrei!**

Anmelden können Sie sich auf unserer Website [www.vhsumkirch.de](http://www.vhsumkirch.de), telefonisch 07665/505-16 bzw. 505-18 oder per Mail an [vhs@umkirch.de](mailto:vhs@umkirch.de).

Bei Rückfragen können Sie sich gerne jederzeit bei uns melden!

Ihre VHS Umkirch



Deutsches Rotes Kreuz  
Ortsverein Umkirch



## Hilfe für Flüchtlinge aus der Ukraine

Das Netzwerk aus DRK Ortsverein, Flüchtlingshelferkreis und Gemeindeverwaltung ist aktuell dabei, die Aufnahme geflüchteter Menschen vorzubereiten.

Gerne informieren wir Sie über unsere **Aktivitäten**:

- Für die bereits in Umkirch wohnenden ukrainischen Bürger hat der erste **Willkommens-Kaffee** am letzten Mittwoch im Bürgersaal stattgefunden.
- Außerdem wurde mit einem **Deutsch-Sprachkurs** begonnen.
- Es werden **Gutscheine** an die Flüchtlinge verteilt, damit sie Dinge für den täglichen Bedarf einkaufen können.

Um diese und weitere Aktivitäten zu ermöglichen, sind wir auf Ihre **Geldspenden** angewiesen. Diese können vielseitig eingesetzt werden und lassen sich zielgerichtet für die Flüchtlinge nutzen. Unser Spendenkonto lautet:

DRK Umkirch  
IBAN DE5168090000053975828  
BIC GENODE61FR1  
Stichwort: „Soforthilfe Ukraine“

**Für die bereits erhaltenen Spenden bedanken wir uns ganz herzlich bei Ihnen.**

**Zu guter Letzt:**

Wir benötigen eine **Waschmaschine** für eine Flüchtlingsunterkunft.

Bitte melden Sie sich bei Frau Diana Burger im Bürgerbüro der Gemeinde:

Tel. 07665/50514 oder per E-Mail [d.burger@umkirch.de](mailto:d.burger@umkirch.de).

Weitere Informationen erhalten Sie im nächsten Nachrichtenblatt.

Ihr Flüchtlingshelferkreis

## Informationen für geflüchtete Menschen aus der Ukraine



Alle wichtigen Informationen für geflüchtete Menschen aus der Ukraine finden sich unter folgendem Link des Landratsamts Breisgau-Hochschwarzwald. <https://www.breisgau-hochschwarzwald.de/pb/Breisgau-Hochschwarzwald/Start.html>

Auch das **Integrationsmanagement** und die **Sozialberatung** der Gemeinde stehen für Hilfestellungen zur Verfügung:

- Integrationsmanagement, Frau Judith Penkert-Tchitnga  
Telefon: 07665 50517;  
E-Mail: [judith.penkert-tchitnga@caritas-bh.de](mailto:judith.penkert-tchitnga@caritas-bh.de)
- Sozialberatung, Frau Jana Hübner  
Telefon: 07665 50519; E-Mail: [J.Huebner@umkirch.de](mailto:J.Huebner@umkirch.de)

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



## Aus der Gemeinderatssitzung vom 11. April 2022:

### 1. Hort an der Schule

#### **Tätigkeitsbericht und Vorlage der Jahresrechnung 2021**

##### **- Beratung und Beschlussfassung:**

Seit dem Schuljahr 2012/ 13 gibt es an der Umkircher Grundschule am Kinderbildungszentrum „KiZ“ eine Hortbetreuung als Lückenschluss im Ganztagskonzept. Die seit ihrer Eröffnung stark nachgefragte Einrichtung wird im Rahmen einer Kooperationsvereinbarung mit der Gemeinde vom Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald betrieben. Teil der Vereinbarung ist, dass der Caritasverband dem Gemeinderat einmal jährlich ein Tätigkeitsbericht sowie die Jahresrechnung vorzulegen sind. Dafür waren die Leiterin des Horts, Frau Matzer, und der zuständige Fachbereichsleiter Herr Klebes in die jüngste Gemeinderatssitzung gekommen. Im Jahre 2021 waren für den Hortbetrieb insgesamt gut 160.400 Euro angefallen, wovon allein knapp 154.000 Euro auf die Personalkosten entfielen, rechnete Herr Klebes vor. Damit lagen sämtliche Ausgaben im Kooperationsvertrag festgezurrten Rahmen. Der Gemeinderat nahm den Jahresbericht und die Jahresrechnung einstimmig zu Kenntnis.

### 2. KinderBildungsZentrum Umkirch

#### **Umbau und Erweiterung von Grundschule und KiTa**

##### **- Beratung und Beschlussfassung:**

Neues vom Verlauf der Bauarbeiten am „KiZ“ und den Ausschreibungsergebnissen der Gewerke Lüftung und Trockenbau hatte Herr Kreuz vom Büro Stollarchitekten mit in die Gemeinderatssitzung gebracht. Zuvor hatten sich die Mitglieder des Gemeinderates im Rahmen einer Vorortbesichtigung selbst ein Bild von den aufwendigen Um-, An- und Neubauarbeiten machen können. Derzeit sind die Schal- und Betonarbeiten für das Erdgeschoss des neuen Mittelbaus zwischen Kita und Grundschule in vollem Gange. Bereits Anfang Februar waren die Gewerke Lüftungsarbeiten für die zentrale Lüftungsanlage des Neubaus sowie Trockenbauarbeiten ausgeschrieben worden. Nur ein Bieter hatte ein Angebot für die Lüftungsarbeiten abgegeben, das mit gut 500.000 Euro knapp 140.000 Euro über der Kostenberechnung lag. Knapp 51.000 Euro teurer als zuvor berechnet fiel das günstigste Angebot für den Trockenbau zum Preis von knapp 257.000 Euro aus. Während die Mehrkosten für die Lüftungsanlage im Budget für den Bauabschnitt 5 enthalten sind, mussten für die Mehrkosten im Bereich Trockenbau im Bauabschnitt 4 überplanmäßige Ausgaben genehmigt werden, was der Gemeinderat einstimmig tat.

### 3. Asphalt-Sanierung der Straßen „Am Gansacker“ und „Bühlweg“

#### **Weitere Vorgehensweise**

##### **-Beratung und Beschlussfassung:**

Bereits in der Gemeinderatssitzung vom 21. März 2022 hatten die Straßensanierungsarbeiten von Am Gansacker und Bühlweg auf der Tagesordnung gestanden. Der Gemeinderat hatte sich seinerzeit gegen den Vorschlag der Verwaltung ausgesprochen, die Baumaßnahmen aufgrund der Mehrkosten beim Grundschulneubau zunächst

zurückzustellen. Die Straßensanierungsarbeiten und ihre voraussichtlichen Kosten waren bereits im Jahre 2012 vom Planungsbüro Raupach & Stangwald erarbeitet und auf gut zwei Millionen Euro veranschlagt worden. Davon entfielen allein 1,2 Millionen Euro auf die Sanierung der über 40 Jahre alten Wasserleitungen. Eine einfache Sanierung der Asphaltdeckschicht würde hingegen für fragliche Straßenabschnitte mit rund 200.000 Euro zu Buche schlagen. Das Büro Raupach & Stangwald wurde nun zum 1. Januar 2022 an Greiner Ingenieure Donaueschingen übergeben. Neben dem neuen Büro stellte Herr Stangwald, der sich zugleich in den Ruhestand verabschiedete, seinen Nachfolger Herrn Reisenberger vor. Der Gemeinderat beschloss einstimmig, die Sanierungsarbeiten für den Straßenabschnitt Am Gansacker zum Schätzpreis von 150.000 Euro ausschreiben zu lassen. Knapp scheiterte hingegen die Asphaltsanierung im Bühlweg zum Preis von zirka 50.000 Euro.

### 4. Gewerbegebiet Auf der Heu

#### **Beauftragung der Planung für die Erschließung**

##### **- Beratung und Beschlussfassung:**

Einstimmig sprach sich der Gemeinderat für die Vergabe der Planungsleistungen für die Erschließung des Gewerbegebiets Auf der Heu an das Büro Raupach & Stangwald aus, welches bereits die Vorplanung besorgt hatte. Da die Kosten später auf die Baulandpreise umgelegt werden, muss die Gemeinde hier nur in Vorleistung treten.

### 5. Bauvoranfrage für den Neubau eines Carports auf Flst. Nr.: 65/1,

#### **Gottenheimer Straße 22, 79224 Umkirch**

##### **- Beratung und Beschlussfassung:**

Unter einer Enthaltung sprach sich der Gemeinderat dafür aus, den Bau eines Carports außerhalb des Baufensters genehmigen zu wollen.

### 6. Bauvoranfrage für die Umnutzung von Gewerbefläche in eine Betriebsleiterwohnung auf Flst.Nr.: 1915/19, Waldmatten 6, 79224 Umkirch

##### **- Beratung und Beschlussfassung:**

Einstimmig beschloss der Gemeinderat eine Ausnahme von den Festsetzungen des Bebauungsplans Gansacker Ost bezüglich der Zulassung einer Betriebsleiterwohnung. Das Einvernehmen zur Bauvoranfrage wurde erteilt.

### 7. Benutzungs- und Gebührensatzung für den Grillplatz der Gemeinde Umkirch

##### **- Beratung und Beschlussfassung:**

Einstimmig beschloss der Gemeinderat die Änderung der Benutzungs- und Gebührensatzung für den Grillplatz der Gemeinde Umkirch entsprechend der Anlage. Gleichzeitig treten damit die Richtlinien für die Vergabe und Benutzung des Grillplatzes der Gemeinde Umkirch vom 21. Januar 1991 außer Kraft. Angepasst wurden unter anderem die Benutzungsbestimmungen, Haftungs- und Schadensersatzregelungen sowie die Höhe der Nutzungsgebühr. An gemeinnützige Vereine mit Sitz in Umkirch wird der Grillplatz auch weiterhin einmal jährlich gebührenfrei vermietet.

# KRIEG IN DER UKRAINE: WIE KANN MAN HELFEN?



Ein Krieg in Europa? Für die meisten von uns unvorstellbar. Umso größer ist unsere Solidarität mit den Menschen in der Ukraine, die unter den militärischen Angriffen Russlands leiden.

Wie können wir diesen Menschen helfen oder zumindest ihr Leid mindern? Zahlreiche Hilfsorganisationen bitten um Spenden und materielle Unterstützung für das vom Krieg gebeutelte Land. Wie Sie den Menschen vor Ort helfen können, haben wir hier zusammengefasst:

## 1. Mit Geldspenden helfen

Die humanitäre Lage in der Ukraine hat sich drastisch verschärft. Viele Hilfsorganisationen haben zwischenzeitlich Spendenseiten für die Menschen in der Ukraine eingerichtet.

### Aktion Deutschland hilft und Bündnis Entwicklung hilft

#### Spendenkonto:

Stichwort ARD / Nothilfe Ukraine

IBAN: DE53 200 400 600 200 400 600

Internet: [www.spendenkonto-nothilfe.de](http://www.spendenkonto-nothilfe.de)

#### Caritas

Die Caritas hilft den nach eigener Aussage mehr als fünf Millionen direkt Betroffenen des Ukraine-Konflikts. Mobile Teams der Caritas fahren in die Ortschaften in der Nähe der Frontlinie, bringen Heizmaterial, Nahrungsmittel und Geldkarten für Lebensmittel und Kleidung. Auch Sozialarbeiter, Ärzte und Psychologen sind Teil der mobilen Teams.

#### Spendenkonto:

Caritas international

IBAN: DE88 6602 0500 0202 0202 02

BIC: BFSWDE33KRL

Internet: [caritas-international.de](http://caritas-international.de)

#### Malteser Hilfsdienst

Hilfe vor Ort bieten auch die Malteser. Sie unterstützen die Menschen in der Ukraine durch Hilfsgütertransporte, psychologische Erste-Hilfe-Trainings und psychologische Einzelsitzungen.

#### Spendenkonto:

Malteser Hilfsdienst e.V.

IBAN: DE10370601201201200012

BIC: GENODED1PA7

Internet: [malteser-international.de](http://malteser-international.de)

Derr Malteser Hilfsdienst Trier verlädt Hilfsgüter in einen LKW, der mit weiteren Hilfsgütern wie Feldküchen und medizinischem Material der Caritas-Werkstätten in die Ukraine gebracht wird.

#### Deutsches Rotes Kreuz (DRK)

Das Deutsche Rote Kreuz weitet seine Hilfe in der Ukraine aus und arbeitet dafür mit dem Ukrainischen Roten Kreuz zusammen. Bereits seit 2014 unterstützt der Verein besonders verletzte Menschen, die nahe der Kontaktlinie im Osten der Ukraine leben, mit Spendengeldern für Medikamente und Lebensmittel.

#### Spendenkonto:

IBAN: DE63370205000005023307

BIC: BFSWDE33XXX

Stichwort: Nothilfe Ukraine

Internet: [www.drk.de](http://www.drk.de)

#### Ärzte ohne Grenzen

Ebenfalls in der Ukraine aktiv sind Ärzte ohne Grenzen. Sie bieten ambulante Sprechstunden und psychologische Einzelgespräche.

#### Spendenkonto:

Ärzte ohne Grenzen e.V.

IBAN: DE72 3702 0500 0009 7097 00

BIC: BFSWDE33XXX

Internet: [aerzte-ohne-grenzen.de](http://aerzte-ohne-grenzen.de)

## 2. Hilfe für Kinder in der Ukraine

Die Kinder in der Ukraine trifft die bewaffnete Krise besonders hart: Rund 500.000 Kinder leben in der aktiven Kampfzone in den Regionen Donezk und Luhansk - und damit in unmittelbarer Nähe zur Front. Viele von ihnen haben ihr Zuhause verloren, andere mussten den Tod von Freunden oder naher Angehöriger miterleben.

#### Unicef

Unicef versorgt Kinder in der Ost-Ukraine mit sauberem Trinkwasser, warmer Kleidung und Medikamenten. Psychologen begleiten die traumatisierten Kinder.

#### Spendenkonto:

UNICEF Deutschland

IBAN: DE57 3702 0500 0000 3000 00

BIC: BFSWDE33XXX

Internet: [www.unicef.de](http://www.unicef.de)

#### SOS Kinderdorf

Wegen der angespannten Situation an der Grenze zu Russland hat SOS-Kinderdorf Ukraine Maßnahmen eingeleitet, um betroffenen Pflegefamilien zu helfen.

#### Spendenkonto:

SOS Kinderdorf

IBAN: DE02700205007840463624

BIC: BFSWDE33MUE

Internet: [sos-kinderdorf.de](http://sos-kinderdorf.de)

## 3. Medikamente für Krankenhäuser

Beim Deutschen Medikamentenhilfswerk action medeor sind bereits Hilferufe von Krankenhäusern aus der Ukraine eingegangen. Erste Hilfslieferungen werden aktuell zusammengestellt.

#### Spendenkonto:

action medeor

IBAN: DE78 3205 0000 0000 0099 93

BIC: SPKRDE33

Stichwort: „Ukraine“

Internet: [medeor.de](http://medeor.de)

## 4. Lokale Helfer unterstützen

Mehr als 300.000 Menschen mit ukrainischem Migrationshintergrund leben in Deutschland. Viele von ihnen haben sich in Vereinen organisiert, um der alten Heimat verbunden zu bleiben und sie zu unterstützen. Jetzt ist ihre Hilfe ganz besonders gefragt.

Einige Beispiele:

### **Evangelischen Stadtmission Freiburg Nothilfe für Kinder aus der Ukraine**

Die Evangelischen Stadtmission Freiburg leistet in der Ukraine über das S'Einlädele schon seit vielen Jahren humanitäre Hilfe, betreibt Kinderheime & vermittelt Patenschaften. JETZT sind 160 Kinder aus einem Heim nahe Kiew auf der Flucht. Sie werden Freiburg in Kürze erreichen. Die Evangelische Stadtmission organisiert Unterkunft & Betreuung für Sie.

#### **Spendenkonto:**

Kontoinhaber: Evangelische Stadtmission Freiburg e.V.  
Konto-Nr. 100 506 109  
BLZ: 520 604 10  
IBAN: DE14 5206 0410 0100 5061 09  
BIC: GENODEF1EK1

### **Ukraine-Hilfe Berlin**

Mit medizinischer und humanitärer Hilfe engagiert sich die Ukraine-Hilfe Berlin. Unterstützen kann man den Verein mit Geld- und Sachspenden oder indem man selbst Mitglied wird.

#### **Spendenkonto:**

Ukraine-Hilfe Berlin e.V.  
IBAN: DE24 8306 5408 0004 8722 15  
BIC: GENODEF1SLR  
Internet: [www.ukraine-hilfe-berlin.de](http://www.ukraine-hilfe-berlin.de)

### **Ukraine Hilfe Lobetal**

Die Ukraine Hilfe Lobetal mit Sitz im Barnim unterstützt die Menschen in der Ukraine seit 24 Jahren mit Sachgütern und Geld. An Sachspenden werden Kinderschuhe, Spielzeug und Betten benötigt, außerdem alles zur Pflege von Kranken.

#### **Spendenkonto:**

cura hominum e.V.  
BIC: GENO DE D1 DKD  
IBAN: DE17 3506 01900 8080 808 00  
Internet: [www.ukraehilfe.de](http://www.ukraehilfe.de)

### **Deutsch-ukrainischer Verein Karlsruhe**

Der Deutsch-ukrainische Verein in Karlsruhe unterstützt mit Spendengeldern Hilfsorganisationen in der Ukraine und Flüchtlinge aus der Ukraine in Deutschland.

#### **Spendenkonto:**

Deutsch-Ukrainischer Verein e.V.  
IBAN: DE63 6619 0000 0010 4844 80  
Volksbank Karlsruhe  
Internet: [ukrainer-in-karlsruhe.org](http://ukrainer-in-karlsruhe.org)

### **Bochum unterstützt Partnerstadt Donezk**

Bochum und die Stadt Donezk in der Ostukraine sind seit 35 Jahren als Städtepartner freundschaftlich miteinander verbunden. Bochum unterstützt Donezk mit Hilfsgütern wie Kleidung, Schuhen, Geschirr, Handtüchern und Bettzeug - aber auch Rollstühlen und medizinischen Hilfsmitteln.

#### **Spendenkonto:**

Gesellschaft Bocum-Donezk e.V.  
IBAN: DE85 4305 0001 0001 3907 07  
BIC: WELADED1BOC  
Stichwort: Hilfe für die Partnerstadt

### **STELP - Stuttgart helps**

Die Stuttgarter Organisation „STELP“ hat spontan Hilfsgüter für Ukrainer im Kriegsgebiet gesammelt. Mit zwei Lastwagen sind die Helfer in Richtung Ukraine unterwegs.

#### **Spendenkonto:**

STELP e.V.  
IBAN: DE32 4306 0967 7001 8011 00  
BIC: GENODEM1GLS  
Internet: [stelp.eu](http://stelp.eu)

### **Deutsch-Ukrainische Gesellschaft e.V. in Freiburg**

Die Deutsch-Ukrainische Gesellschaft e.V. in Freiburg beschafft Medikamente und medizinische Geräte, organisiert Hilfstransporte in die Ukraine und hilft ukrainischen Flüchtlingen in Freiburg und der Umgebung.

#### **Spendenkonto:**

Deutsch-Ukrainische Gesellschaft e.V. in Freiburg  
IBAN: DE35680642220005075106  
BIC: GENODE61GUN  
Raiffeisenbank  
Verwendungszweck: Spende für die Ukrainer, „Ihre Anschrift“  
Internet: [www.dug-freiburg.de](http://www.dug-freiburg.de)

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



## **Backen für die Ukraine**

### **Vielen Dank für die Spende!**

Wir danken dem Backteam des **Fördervereins der Umkircher Mühle** für den tollen Einsatz bei der Spendenaktion „**Backen für die Ukraine**“ am 3. April. Die vielen Brote und Hefehasen waren eine große Freude für die Umkircher Bürgerinnen und Bürger und haben hervorragend geschmeckt.

Wir waren dabei sehr berührt von der großen Spendenbereitschaft der Umkircher und Umkircherinnen.

Den Betrag von **1.660,00 EURO** konnten wir noch am 3. April in Empfang nehmen.  
Herzlichen Dank an alle die diese Aktion unterstützt haben!

Der Flüchtlingshelferkreis



## Haushaltssatzung des Entwässerungsverbandes Moos für das Haushaltsjahr 2022

Auf Grund des Gesetzes über kommunale Zusammenarbeit (GKZ) in Verbindung mit § 79 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) hat die Verbandsversammlung am 16. März 2022 die folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2022 beschlossen:

### § 1 Ergebnishaushalt und Finanzhaushalt

Der Haushaltsplan wird festgesetzt

1.	im Ergebnishaushalt mit den folgenden Beträgen	EUR
1.1	Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge von	279.675 €
1.2	Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen von	- 279.675 €
1.3	<b>Veranschlagtes ordentliches Ergebnis</b> (Saldo aus 1.1 und 1.2) von	0 €
1.4	Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge von	0 €
1.5	Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen von	0 €
1.6	<b>Veranschlagtes Sonderergebnis</b> (Saldo aus 1.4 und 1.5) von	0 €
1.7	<b>Veranschlagtes Gesamtergebnis</b> (Summe aus 1.3 und 1.6) von	0 €

2.	im Finanzhaushalt mit den folgenden Beträgen	EUR
2.1	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit von	162.192 €
2.2	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit von	- 105.371 €
2.3	<b>Zahlungsmittelüberschuss /-bedarf des Ergebnishaushalts</b> (Saldo aus 2.1 und 2.2) von	56.821 €
2.4	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit von	250.000 €
2.5	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit von	- 50.000 €
2.6	<b>Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss /-bedarf aus Investitionstätigkeit</b> (Saldo aus 2.4 und 2.5) von	200.000 €
2.7	<b>Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss /-bedarf</b> (Saldo aus 2.3 und 2.6) von	256.821 €
2.8	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit von	71.954 €
2.9	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit von	- 128.775 €
2.10	<b>Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss /-bedarf aus Finanzierungstätigkeit</b> (Saldo aus 2.8 und 2.9) von	- 56.821 €
2.11	<b>Veranschlagte Änderung des Finanzierungsmittelbestands, Saldo des Finanzhaushalts</b> (Saldo aus 2.7 und 2.10) von	200.000 €

### § 2 Kreditermächtigung

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) wird festgesetzt auf 0 EUR.

### § 3 Verpflichtungsermächtigungen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird festgesetzt auf 0 EUR.

### § 4 Kassenkredite

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf 50.000 EUR.

### § 5 Verbandsumlage und Tilgungsumlage

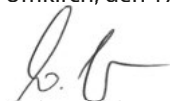
(1) Von den Verbandsgemeinden wird für die laufenden Aufwendungen des Ergebnishaushalts folgende Verbandsumlage erhoben:

Gemeinde Gottenheim	97.830 EUR
Gemeinde Umkirch	64.292 EUR

(2) Des Weiteren wird von den Verbandsgemeinden folgende Tilgungsumlage erhoben:

Gemeinde Gottenheim	41.070 EUR
Gemeinde Umkirch	30.884 EUR

Umkirch, den 17. März 2022



Walter Laub, Verbandsvorsitzender

### 2. Bekanntmachung der Haushaltssatzung

Die vorstehende Haushaltssatzung mit ihren Anlagen für das Haushaltsjahr 2022 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Die von der Verbandsversammlung beschlossene Haushaltssatzung mit ihren Anlagen wurde gem. § 81 Absatz 2 GemO der Rechtsaufsichtsbehörde am 17.03.2022 vorgelegt. Mit Schreiben vom 07.04.2022 hat das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald die Gesetzmäßigkeit bestätigt. Der Haushaltsplan liegt zur Einsichtnahme vom Montag, 25. April 2022 bis Dienstag, 03. Mai 2022 in den Rathäusern (Rechnungsamt) der Mitgliedsgemeinden Gottenheim und Umkirch während der üblichen Öffnungszeiten öffentlich aus.

Umkirch, den 22.04.2022





Gemeinde Umkirch  
Landkreis  
Breisgau-  
Hochschwarzwald



Die Gemeinde Umkirch sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

einen Mitarbeiter/eine Mitarbeiterin für die Bereiche

### **ELEKTRIK, HAUSTECHNIK, GEBÄUDEMANAGEMENT (m/w/d)**

#### **Ihre Aufgaben umfassen insbesondere:**

- Unterhaltung und Instandsetzung elektrotechnischer und haustechnischer Anlagen (Brandschutzeinrichtungen, Elektroverteiler, Sicherheitsbeleuchtung, digitale Schließanlagen, MSR-Technik, Zähler, EMA sowie der Straßenbeleuchtung)
- Mitarbeit im Bereich Gebäudemanagement und Hausmeisterdienste
- Auf- und Abbau bei Veranstaltungen
- Unterstützung des Bauamts bei technischen Fragen, Wahrnehmung von Ortsterminen, Einholen von Angeboten sowie bei der Schadensabwicklung
- Mitarbeit in der 24h-Bereitschaft der Gemeinde Umkirch
- Mitarbeit bei allgemeinen Bauhofarbeiten sowie beim Arbeits- und Gesundheitsschutz

#### **Wir erwarten:**

- eine abgeschlossene Ausbildung als **Elektroniker der Fachrichtung Energie- und Gebäudetechnik** oder einen **vergleichbaren Abschluss**
- Technisches Grundverständnis
- Flexibilität und Mobilität, freundliches Auftreten sowie Teamfähigkeit
- Bereitschaft zu Fort- und Weiterbildungen
- EDV-Kenntnisse im Bereich MS-Office-Anwendungen; Erfahrungen mit digitalen (Programm-)Lösungen sind wünschenswert
- ein Führerschein mindestens der Klasse B bzw. der Klasse C1E ist von Vorteil

#### **Wir bieten:**

- eine unbefristete Vollzeitstelle sowie eine Vergütung nach dem TVöD
- einen interessanten und abwechslungsreichen Arbeitsplatz
- fachbezogene Aus- und Fortbildungen
- die Vorteile eines öffentlichen Arbeitgebers und die Vereinbarkeit von Beruf und Familie (Teilnahme am beruflichen Gesundheitsprogramm Hansefit und JobRad)

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit aussagefähigen Bewerbungsunterlagen, inklusive einschlägiger Abschluss- und Arbeitszeugnisse bis **Freitag, 06.05.2022** an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch. Gerne nehmen wir Ihre Bewerbung auch per Mail entgegen: [PAWerbung@umkirch.de](mailto:PAWerbung@umkirch.de).

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Müllerschön unter 07665 50530 gerne zur Verfügung.

Mehr über die Gemeinde Umkirch finden Sie auch unter [www.umkirch.de](http://www.umkirch.de).



**Gemeinde Umkirch**  
Landkreis Breisgau-  
Hochschwarzwald



Die Gemeinde Umkirch sucht ab September 2022 für die Kindertagesstätte im KiZ ein/e

### **Auszubildende/r (m/w/d) in der praxisintegrierten Ausbildung (PiA)**

Wir sind ein großes, lebendiges Haus und betreuen insgesamt 300 Kinder. Neben unserem Haupthaus haben wir 3 Naturgruppen und eine Außenstelle „Am Mühlbach“. Wir arbeiten nach dem offenen Konzept und unser Erziehungs-, Betreuungs- und Bildungsangebot richtet sich an alle Kinder im Alter von 1-6 Jahren.

#### **Ihre Aufgaben - was erwartet Sie?**

- Anleitung und Beratung durch eine erfahrene pädagogische Fachkraft
- Entwicklungsprozesse von Kindern fördern und begleiten
- Einblicke in die Elternarbeit
- Arbeiten nach festgelegten Qualitätsstandards
- Flexible Gestaltung der Vorbereitungszeit
- Möglichkeiten der Mitgestaltung bei der konzeptionellen Weiterentwicklung
- Eine freundliche Arbeitsatmosphäre
- Eigenständiges Arbeiten im Team und die Teilnahme an Teamsitzungen
- Kollegiale Beratung
- Bildung, Betreuung und Erziehung von Kindern im Alter von 3-6 Jahren
- Möglichkeit der anschließenden Übernahme in ein festes Arbeitsverhältnis
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für die Auszubildenden im öffentlichen Dienst (TVöD)

#### **Was wir uns wünschen**

- Freude an der Arbeit mit Kindern
- Aufgeschlossenheit, Engagement und Einsatzbereitschaft
- Zuverlässigkeit und Verantwortungsbewusstsein
- Teamfähigkeit und Bereitschaft die eigenen Stärken und Fähigkeiten miteinzubringen
- Kommunikationsfähigkeit und Flexibilität
- Bereitschaft unser pädagogischen Qualitätskriterien in der Praxis umzusetzen
- Ggf. bereits Vorerfahrungen in der Arbeit mit Kindern

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit aussagefähigen Unterlagen **bis Freitag, 10.06.2022** an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp- Weg 1, 79224 Umkirch oder per E-Mail an [KIZBewerbung@umkirch.de](mailto:KIZBewerbung@umkirch.de).

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Beate Rupp-Kappler, KiTa-Leitung, unter 07665 9373922 gerne zur Verfügung.

Mehr über die Gemeinde Umkirch finden Sie auch unter [www.umkirch.de](http://www.umkirch.de)



## BAU-INFOBOX

<b>Projekt:</b>	<b>Aktuelle Phase/Maßnahme:</b>
Umbau und Erweiterung Grundschule, KiTa	Submission Nachrüstung Lüftung BA 1+2
<b>Projekt:</b>	<b>Aktuelle Phase/Maßnahme:</b>
Umbau und Erweiterung Grundschule, KiTa	Submission Fliesenarbeiten BA 4+5
<b>Projekt:</b>	<b>Aktuelle Phase/Maßnahme:</b>
Umbau und Erweiterung Grundschule, KiTa	Submission Estricharbeiten BA 4+5
<b>Projekt:</b>	<b>Aktuelle Phase/Maßnahme:</b>
Umbau und Erweiterung Grundschule, KiTa	Submission Putz- und Stuckarbeiten BA 4+5
<b>Projekt:</b>	<b>Aktuelle Phase/Maßnahme:</b>
Umbau und Erweiterung Grundschule, KiTa	Submission Verschattung BA 5
<b>Projekt:</b>	<b>Aktuelle Phase/Maßnahme:</b>
Umbau und Erweiterung Grundschule, KiTa	Beauftragung Trockenbauarbeiten BA 4+5
<b>Projekt:</b>	<b>Aktuelle Phase/Maßnahme:</b>
Umbau und Erweiterung Grundschule, KiTa	Veröffentlichung Ausschreibungen Malerarbeiten und Schlosserarbeiten
<b>Projekt:</b>	<b>Aktuelle Phase/Maßnahme:</b>
Park- und Grünanlagen	Abschluss der Quartalskontrolle der Bäume
<b>Projekt:</b>	<b>Aktuelle Phase/Maßnahme:</b>
Park- und Grünanlagen	Beseitigung von Sturmschäden
<b>Projekt:</b>	<b>Aktuelle Phase/Maßnahme:</b>
Technischer Dienst	Anbringen eines Schaukastens an der Turmstation Dachswangerweg
<b>Projekt:</b>	<b>Aktuelle Phase/Maßnahme:</b>
Spielplatz Umkirch-Ost	Austausch des Fallschutzes an einer Schaukel

## Fundsache

Folgender Gegenstand ist kürzlich im Bürgerbüro eingegangen: -Schlüsselbund mit einem Autoschlüssel  
Melden Sie sich bitte im Rathaus, Zimmer 2, Bürgerbüro.  
Gerne auch telefonisch unter 07665/ 505 - 13; 14 und 15

Sie können sich ebenfalls über gefundene Gegenstände auf unserer Homepage [www.umkirch.de](http://www.umkirch.de) unter der Dienstleistung „Fundbüro“ informieren.

Ihr Bürgerbüro der Gemeindeverwaltung



## Willkommens-Café im Bürgersaal am 13. April 2022

Unser erstes Treffen mit den geflüchteten Ukrainerinnen und Ukrainern, ihren Gastgeberinnen und Gastgebern im Bürgersaal fand im kleinen Kreis statt und war ein großer Erfolg. Vielfältige Informationen wurden weiter gegeben.

Nach der Begrüßung durch Frau Fritschi (Leiterin des Flüchtlingshelferkreises) haben Frau Penkert-Tchitnga (Caritas – Integrationsmanagement für Geflüchtete) und Frau Hübner (Sozialberatung und Seniorenarbeit, Gemeinde Umkirch) wichtige Themen (Deutschkurse, Umkircher Vereinsleben, Secondo-Gutscheine, die Umkircher Frühlings-Gutschein-Aktion usw.) angesprochen.

Im Anschluss daran haben sich die Mitarbeiterin und der Mitarbeiter des Kinder- und Jugendzentrums Umkirch, Frau Heinz-Fischer und Herrn Stapperferne, vorgestellt und vor allem ihr Sommerferienprogramm für Kinder und Jugendliche vorgestellt. Gemeinderat Hirzle hat die Flüchtlinge herzlich willkommen geheißen. Auch Siegmund Früh, Rektor der Grundschule, stand für Fragen bereit.

Am Schluss hat sich Frau Heitzler bei allen Anwesenden, besonders bei den engagierten Helferinnen und Helfern für den Auf- und Abbau sowie für die leckeren mitgebrachten Kuchen, bedankt.

Das Treffen des Flüchtlingshelferkreises findet am **Mittwoch, 27.04.2022 um 19.00 Uhr im DRK-Raum** statt. Umkircher Bürgerinnen und Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Ihr Flüchtlingshelferkreis



v.l. Frau Susanna Fritschi (Flüchtlingshelferkreis) bei der Begrüßung mit Frau Judith Penkert-Tchitnga (Integrationsmanagement) und unserer Dolmetscherin Frau Rosenthal

## Antigen-Schnelltests

Die Durchführung von Antigen-Schnelltests wird angeboten durch:

**Apotheke am Gutshof**, Hauptstraße 9, 79224 Umkirch

- **Testzeiten in der Apotheke:**

Montag bis Freitag: 08.30 – 18.00 Uhr

Samstag: 09.00 – 12.30 Uhr

- **Bitte um Voranmeldung:**

Persönlich oder telefonisch: Tel. 07665/51 626.

Mail: [gutshof.apo.umkirch@pharma-online.de](mailto:gutshof.apo.umkirch@pharma-online.de)

Online: <https://apothekeamgutshof.de>

**Teststelle im Gutshof (Kosmetikstudio La Milena)**, Hauptstr. 3, 79224 Umkirch

- **Testzeiten:**

Montag - Donnerstag: 08:00-17:30 – Pause: 12:00-15:00

Freitag: 08:00-17:00 – Pause: 12:00-15:00

Samstag: 10:00-15:00

Sonntag: 12:00-15:00

Sonderöffnungszeiten

15.04.2022: Geschlossen

16.04.2022: 10:00 - 14:00

17.04.2022: 10:00 - 14:00

18.04.2022: 10:00 - 14:00

- **Mit oder ohne Voranmeldung:**

Online:

<https://safe4all.testapp24.de/schnelltest-termin/safe4all>

**Teststation Heuboden**, Am Gansacker 3-6, 79224 Umkirch

- **Öffnungszeiten:**

letzter Termin 15 Min. vor Schließung

Mo-So 10-20 Uhr

Terminbuchung unter <https://coronacheck-sued.de>

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

## Liebe Kundinnen und Kunden der Gemeindewerke Umkirch,

Frau Erna Trescher ist in ihren wohlverdienten Ruhestand gegangen und ich bin bereits seit einem Jahr Ihre neue Kundenbetreuerin zum Thema Energieversorgung. Die Arbeit bei der GWU ist sehr vielfältig und es macht mir sehr viel Spaß, beratend tätig zu sein.



Mein Name ist Andrea Burkhart, ich bin 33 Jahre alt und das, wie man so schön sagt: Ein „echtes Kaiserstühler Maidle“. Wenn ich nicht gerade hier in Umkirch bin, hält mich unser jüngstes Familienmitglied unser Sohn auf Trab. Außerdem findet man mich regelmäßig auf dem Hundesportplatz und bei Spaziergängen in den Reben.

Gerne bin ich für Sie künftig Ihre Ansprechpartnerin in allen Fragen zum Thema Energie.

Ihre Andrea Burkhart

Kundenbetreuung der GWU

GWU GmbH  
Vinzenz-Kremp-Weg 1  
79224 Umkirch  
Telefon 07665 505-400



## ACHTUNG:

### Serverumstellung beim Primo-Verlag vom 5. bis 8. Mai 2022

Sehr geehrte Ortsreporter und Vereinsmitglieder!

**Wichtig für alle, die Ihre Mitteilungen selbst bei Primo-Online einstellen!**

Aufgrund einer Serverumstellung wird das Redaktionssystem von **Donnerstag, 5. Mai ab 13.30 Uhr bis vermutlich Sonntag, 8. Mai 2022** abgeschaltet.

Wir bitten dies beim Einstellen Ihrer Beiträge für die KW 19 zu beachten.

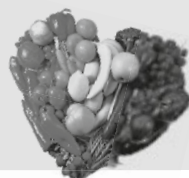
Die Domain [www.primo-redaktion.de](http://www.primo-redaktion.de) ist in dieser Zeit nicht aufrufbar.



## Umkircher Wochenmarkt

samstags  
von 7:30 - 12:30 Uhr

auf dem **Gutshof**



## ZITAT DER WOCHE

*Wenn die anderen glauben,  
man ist am Ende, so muss man erst richtig  
anfangen.*

*Konrad Adenauer*



Gemeinde  
Bücherei  
Umkirch

## Öffnungszeiten der Gemeinde- bücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20  
e-mail: [Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de](mailto:Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de)  
[https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/  
Freizeit-und-Kultur/Buecherei](https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei)

Dienstag: 15.00 – 19.00 Uhr  
Mittwoch: 10.00 – 13.00 Uhr und  
15.00 – 19.00 Uhr  
Donnerstag: 10.00 – 13.00 Uhr und  
16.00 – 18.00 Uhr

### In den Schulferien:

Dienstag 15.00 – 19.00 Uhr  
Mittwoch 15.00 – 19.00 Uhr

### Besuch der Gemeindebücherei

Der Besuch der Gemeindebücherei ist zu den gewohnten Öffnungszeiten und ohne vorherige Terminvereinbarung möglich.

Bitte beachten Sie beim Besuch die folgenden **Infektionsschutzvorgaben**:

- zu jeder anderen Person im Haus muss ein **Mindestabstand von 1,5 Metern** eingehalten werden, auch auf Wegen und in Warteschlangen.
- die **persönliche Hygiene** ist zu wahren und die bereitgestellten Desinfektionsmöglichkeiten sind zu nutzen.
- während des gesamten Aufenthalts in der Bücherei ist eine **FFP2-Maske** zu tragen, die Sie am Sitzplatz abnehmen dürfen.

Besuchen Sie uns in aller Ruhe, das Bücherei-Team freut sich über Ihren Besuch!

Ihre Gemeindebücherei Umkirch



## NACHRICHTEN VOM STANDESAMT

### Friedhofsamt Umkirch

#### Standsicherheit von Grabmalen

Grabmale und sonstigen Grabausstattungen sind nach der Friedhofssatzung dauernd in verkehrssicherem Zustand zu halten und entsprechend zu überprüfen. Verantwortlich dafür ist bei Reihen- und Urnenreihengrabstätten der Verfügungsberechtigte, bei Wahl- und Urnenwahlgrabstätten der Nutzungsberechtigte.

Die für die Unterhaltung Verantwortlichen werden aufgefordert, die Grabmale und sonstigen Grabausstattungen auf ihre Standfestigkeit überprüfen zu lassen und vorhandene Mängel unverzüglich durch Fachkundige (Steinmetze/Bildhauer) beseitigen zu lassen.

Die Gemeinde ist verpflichtet, jährlich eine Überprüfung der Standsicherheit von Grabmalen vorzunehmen. Diese Überprüfung mit dem entsprechenden Prüfgerät werden wir in der 17 und 18 KW durch einen Fachbetrieb durchführen lassen. Alle Grabmale die einen Mangel aufweisen, werden wir mit einem Aufkleber versehen, der die Verfügungs- und Nutzungsberechtigten darauf hinweist diese Mängel zu beseitigen.

Die Friedhofsverwaltung weist darauf hin, dass Grabmale, welche umzustürzen drohen oder wesentliche Zeichen der Zerstörung auch umweltbedingt aufweisen, auf Kosten der Verantwortlichen entfernt werden können falls diese nicht in der Lage sind oder sich weigern, die Verkehrssicherheit des Grabmals oder der sonstigen Grabausstattungen in einem angemessenem Zeitraum von 4 Wochen ordnungsgemäß herbeizuführen. Für die Aufbewahrung der entfernten Grabgegenstände besteht keine Verpflichtung.

Für Rückfragen stehen wir gerne unter der Rufnummer 505-28 zur Verfügung.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



79224 Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1  
Telefon: (07665) 50518, Telefax: (07665) 50539  
E-Mail: [vhs@umkirch.de](mailto:vhs@umkirch.de), Homepage: [www.vhsumkirch.de](http://www.vhsumkirch.de)

Vortrag zum Thema: **Enkeltrick-Telefontrick**  
in Kooperation mit



Ökumenischer Seniorenkreis  
Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/6921  
In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

#### Wie man sich vor Telefonbetrüggern schützen kann

Die Medien sind voll von Berichten über Menschen, die Opfer von Telefonbetrüggern geworden sind. Diese gehen oftmals psychologisch ungeheuer geschickt vor und nutzen schamlos und geschickt Emotionen und menschliche Schwächen aus, um an das Geld ihrer Opfer zu kommen.

**Wer sich und auch seine Angehörigen vor diesen Straftaten schützen will, der ist in diesem Vortrag genau richtig.**

**Kursnummer: V106.400**

**Datum:** Donnerstag, 19. Mai 2022

**Uhrzeit:** 15 Uhr

**Ort:** Rentamt Umkirch

**Dozent:** Till Brutzer,  
Sparkasse Freiburg

**Gebühr:** kostenfrei



Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung, online über unsere Homepage [www.vhsumkirch.de](http://www.vhsumkirch.de), telefonisch (Tel: 505-18, -16) oder persönlich zu unseren Öffnungszeiten im Rathaus. Bitte tragen Sie zum Schutz aller Teilnehmer einen Mund-Nasen-Schutz (FFP2-Maske). Wir freuen uns sehr auf Ihre Teilnahme.  
Ihre VHS-Umkirch



## ABFALLBESEITIGUNG

### SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen.

Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

[nachrichtenblatt@umkirch.de](mailto:nachrichtenblatt@umkirch.de)





## Kidssafe Kinderschutztraining

In Kooperation mit



Um Ihr Kind vor Gefahren und Bedrohungen im Alltag zu schützen, lernt Ihr Kind im Kurs grundlegende Verhaltensmuster und Fähigkeiten, um in einer Gefahrensituation mit Gleichaltrigen oder einem fremden Erwachsenen, automatisch richtig reagieren zu können.

Wie verhalte ich mich, wenn mich an der Bushaltestelle oder auf dem Schulweg ein Fremder anspricht oder ich aufgefordert werde, in ein fremdes Fahrzeug einzusteigen? Wie flüchte ich richtig, wie mache ich auf mich aufmerksam, wo bekomme ich Hilfe und wie erreiche ich, dass mir von Passanten auch wirklich geholfen wird? Und warum sollte ich niemals jemanden folgen, der mir Hundewelpen oder Süßigkeiten verspricht? Wer ist überhaupt ein „Fremder“?

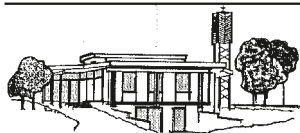
Was ist Gewalt, wie entsteht sie und wie kann man ihr gewaltfrei entgehen? Wie strahlt man Sicherheit aus und verlässt die Opferrolle? Wie kann man sich effektiv und unkompliziert verteidigen? Wie funktioniert wirkungsvolle Selbstbehauptung? Wie geht man richtig bei Erpressung und Abziehdelikten vor?

Im Kurs zeigt und erklärt ein professioneller KidsSafe®-Trainer Ihrem Kind jede Übung ganz genau. Alle Inhalte sind leicht verständlich und einfach & schnell umsetzbar. Und das Üben macht auch noch jede Menge Spaß!

Weitere Informationen und die Online Termine finden Sie auf unserer Homepage [www.umkirch.de](http://www.umkirch.de)

Kursort	Datum	Zeit	Kosten
Online	Mittwoch, 11.05.2021	15.00 – 17.30 Uhr	20,00 Euro / TN

## Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch  
Tel.: 07665 / 97 21 03  
Internet: [www.eki.u.de](http://www.eki.u.de)  
e-Mail: [umkirch@kbz.ekiba.de](mailto:umkirch@kbz.ekiba.de)

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros** [umkirch@kbz.ekiba.de](mailto:umkirch@kbz.ekiba.de) :  
Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr  
Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr

**Die Vakanzvertretung:** Pfarrerin Marika Trautmann, March Tel: 1721 [marika.trautmann@kbz.ekiba.de](mailto:marika.trautmann@kbz.ekiba.de)

**Diakonin Friederike Schilka:** [friederike.schilka@kbz.ekiba.de](mailto:friederike.schilka@kbz.ekiba.de)

### Ende der landesrechtlichen Corona-Bestimmungen – Hinweise zum Gottesdienstbesuch

Die Landes-Corona-Verordnung ist zum 02.04.22 ausgelaufen. Angesichts weiterhin hoher Inzidenzen empfiehlt der Evangelische Oberkirchenrat:

- Bitte tragen Sie weiterhin Masken bei Gottesdiensten und Gemeindeveranstaltungen.
- Halten Sie Abstand, wo dies sinnvoll und möglich ist (ausgenommen davon sind natürlich Menschen, die vor oder nach dem Gottesdienst engeren Umgang miteinander haben, z.B. Familien oder Festgesellschaften).

Der Kirchengemeinderat berät darüber, welche Maßnahmen bei uns vor Ort angebracht sind. Die Ergebnisse werden im nächsten Gemeindeblatt veröffentlicht.

### Sonntag, 24.04.2022

10.00 Uhr Gottesdienst  
Prädikantin Rotraut Neubauer

### Donnerstag, 18.04.2022

19.30 Uhr Heaventeens (14-18 Jahre),  
Evang. Gemeindezentrum

### Sonntag, 01.05.2022

10.00 Uhr Einladung zum Gottesdienst in die Martin-Luther-Kirch, March-Hugstetten  
Pfarrerin Marika Trautmann

### Wochenspruch

Gelobt sei Gott, der Vater unseres Herrn Jesus Christus, der uns nach seiner großen Barmherzigkeit wiedergeboren hat zu einer lebendigen Hoffnung durch die Auferstehung Jesu Christi von den Toten.

1. Petrus 1,3

### Es begrüßt Sie Ihre Diakonin Friederike Schilka und der Kirchengemeinderat.

## Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten  
Tel. 07665 425300  
[info@kath-MarGot.de](mailto:info@kath-MarGot.de)  
[www.kath-MarGot.de](http://www.kath-MarGot.de)



### Kontaktstelle Umkirch

Pfarrsekretärin Irmgard Reich  
Die Kontaktstelle ist geschlossen. Sie können Frau Reich per Mail oder Telefon erreichen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

**GOTTESDIENSTE**Samstag, 23.04.

- 10:00 **Erstkommunionfeier** der Kinder aus Eichstetten (Bötzingen)
- 13:00 **Erstkommunionfeier** der Kinder aus Bötzingen (Bötzingen)
- 16:00 **Trauung** von Maximilian Britz und Kathrin Arzenbacher (Gottenheim)

Sonntag, 24.04.

- 09:00 **Eucharistiefeier** (Gottenheim) - **entfällt**
- 09:00 **Eucharistiefeier** (Holzhausen)
- 09:00 **Erstkommunionfeier** der Kinder aus Buchheim und Neuershausen (Hugstetten)
- 10:30 **Eucharistiefeier** (Umkirch)
- 11:30 **Erstkommunionfeier** der Kinder aus Holzhausen und Hugstetten (Hugstetten)
- 11:45 **Taufe** von Martha Seraphine Tröscher (Umkirch)

Dienstag, 26.04.

- 07:00 **Laudes** - das Morgengebet der Kirche (Hugstetten)

Mittwoch, 27.04.

- 06:45 **Andacht** Gebet in Stille (Bötzingen, Haus Inigo)

Donnerstag, 28.04.

- 20:00 **Zur Ruhe kommen** - Zeit der Stille - Anbetung (Heute: Beichtgelegenheit) (Hugstetten)
- 21:00 **Komplet** - das Nachtgebet der Kirche (Hugstetten)

Freitag, 29.04.

- 09:00 **Eucharistiefeier** (Umkirch)
- 18:00 **Vesper** - das Abendgebet der Kirche - als Einstieg in das Wochenende (Hugstetten)

Samstag, 30.04.

- 10:00 **Erstkommunionfeier** der Kinder aus Umkirch (Umkirch)
- 13:00 **Erstkommunionfeier** der Kinder aus Gottenheim (Gottenheim)

Sonntag, 01.05.

- 09:00 **Eucharistiefeier** (Buchheim)
- 10:30 **Eucharistiefeier** (Bötzingen)
- 10:30 **Eucharistiefeier** zu Kirchweih, als Familiengottesdienst (Hugstetten)
- 11:45 **Taufe** von Mino Artischewski (Bötzingen)
- 18:30 **Eröffnung der Maiandacht** (Umkirch)

**MASKENPFLICHT UND ABSTANDSREGELUNG BEI GOTTESDIENSTEN**

**Für die Gottesdienste in der Kirche gelten neue Regelungen: Mitfeiernde ab 6 Jahren müssen weiterhin während des gesamten Gottesdienstes auch am Platz eine FFP2-Maske tragen. Ausgenommen sind grundsätzlich weiterhin diejenigen, die durch ein ärztliches Attest vom Tragen einer Maske befreit sind sowie Kinder bis zum vollendeten 6. Lebensjahr. Mitfeiernde, die an ihrem Platz keine Maske tragen, verzichten aus Rücksicht auf andere Mitfeiernde auf Gesang sowie auf lautes Mitbeten. Zugleich wird die bisherige Abstandsregelung (Mindestabstand von 1,5 Metern zu anderen Personen) aufgehoben. Eine vorherige Sitzplatzreservierung ist nicht mehr möglich. Die Mitfeiernden wählen ihren Platz selbst.**

**INFORMATIONEN AUS UNSERER KIRCHENGEMEINDE****DER GOTTENHEIMER OSTERWEG- die Osterzeit einmal anders „begehen“!**

Es ist Zeit für neue Wege – das ist ein leicht ausgesprochener Satz, aber ihn in die Tat umzusetzen ist oft alles andere als einfach. Da ist es gut, wenn man einen Ort hat, an dem man Kraft schöpfen kann.

Der Gottenheimer Osterweg soll so ein Ort sein - ein interaktiver Spazier- und Wanderweg mit Impulsen für den Alltag. Vom 17. April (Ostersonntag) bis zum 22. Mai 2022 (Sonntag vor Christi Himmelfahrt) gibt es diesmal an zwölf Stationen Impulse in Form von Text, Bild und Ton – auch als Anregung für zu Hause. Jede Station steht für sich, so dass man sich bei jedem Weg das aussuchen kann, was einen gerade anspricht.

In der Kirche liegt ein Heft mit allen Texten zum Mitnehmen aus. Fündig werden Sie auch unter: [www.gottenheim.de](http://www.gottenheim.de)

Die passenden QR-Codes befinden sich zusätzlich an den jeweiligen Stationen.

Der Weg beginnt und endet an der katholischen Kirche St. Stephan (Kirchstr. 10), Parkplatzmöglichkeiten sind vorhanden. Es gibt einen kurzen (2km) und einen langen (4km) Rundweg, beide Strecken sind kinderwagentauglich.

Wir wünschen viel Freude und viele Entdeckungen auf dem Weg!

**„KIRCHE FÜR ALLE“ SEGEN FÜR ALLE – ODER NICHT?**

Podiumsdiskussion am Donnerstag, 05. Mai 2022 um 20 Uhr in der Gemeindehalle Hugstetten (Anton-Lips-Straße)

Die Debatte rund um Segensfeiern für gleichgeschlechtliche Paare hat auch in unserer Kirchengemeinde zu vielen Gesprächen geführt. Unsere Podiumsdiskussion am 05. Mai ist der Höhepunkt unserer Aktion „Kirche für alle – Liebe gewinnt“.

Wir möchten an diesem Abend miteinander ins Gespräch kommen, unseren Blick füreinander weiten und vor allem voneinander lernen. Auch die Besucherinnen und Besucher unserer Podiums-Diskussion können sich mit ihren Fragen einbringen.

Auf dem Podium sitzen:

Christian Ende (Ehrenamtlich in der Stadtkirche Heidelberg), Horst Frei (Mitglied des Pfarrgemeinderats), Christian Heß (Pfarrer und Ansprechpartner für die Jugendarbeit in der Kirchengemeinde March-Gottenheim), Maximilian Knoll (Mitglied des Pfarrgemeinderats und der Ministrantenleiterrunde GoUmBoEi), Lara Bierer (Mitglied der Ministrantenleiterrunde HuBuNeu), Raphaela Soden (Bildungsreferent\*in für Junge Erwachsene im Erzbischöflichen Seelsorgeamt Freiburg).

Moderiert wird der Abend von Ralph Mackmull, der seine Expertise als Coach, Supervisor und ehemaliger Gemeindefereferent einbringt. Wir möchten Sie und Euch ganz herzlich einladen!

Eine Veranstaltung des Pfarrgemeinderates March-Gottenheim und den VertreterInnen der Ministrantenleiterrunden.

**EINLADUNG -Bibelteilen-**

Bibel teilen - *Am Anfang war das Wort...*

- Glauben teilen - Leben teilen

(In ökumenischer Geschwisterlichkeit)

Das -Bibel teilen- wurde in Südafrika für christliche Gemeinschaften entwickelt, um das Wort Gottes in das Leben hereinzuholen. Im gemeinsamen Hören auf und Sprechen über Gottes Wort entwickelt sich das Bewusstsein, selbst Kirche zu sein und am je eigenen Platz – mitten in der Welt – Zeuge für Gottes Liebe zu sein. Wir laden Sie herzlich ein, mit anderen zusammen in der Bibel zu lesen und die Schriftstelle zu betrachten.

Schenken Sie sich die Zeit, und begeben wir uns auf die Spurensuche nach dem Wort Gottes.

Auf unserem gemeinsamen Weg, dürfen wir die Fragen stellen:

-Was steht in der Schrift- oder -Was lese ich dort- ?

Lassen wir uns ein auf das -Lebendige Wort Gottes-.

Geben wir dem -Lebendigen Wort- eine Chance, in unser Herz zu fallen und laden wir uns ein, darüber ins Gespräch zu kommen.

Geben wir dem -Lebendigen Wort- Raum in unserem Leben.

Herzliche Einladung

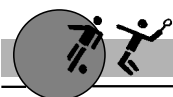
Datum: Mittwoch 11.05.2022

Uhrzeit: 20:00 Uhr/Bitte Bibel mitbringen.

Ort: Eichstetten/Pfarrsaal St. Jakobus

Mit dir selbst hab Geduld – GOTT hat sie auch (Edith Stein)

*Klemens Rodemann*



## AUS DEN VEREINEN



### Musikverein Umkirch

#### Jahreshauptversammlung

Am Freitag, den 29. April 2022, lädt der Musikverein Umkirch um 19.30 Uhr zu seiner Jahreshauptversammlung in den Bürgersaal Umkirch ein.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Kassenbericht des Rechners
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Jahresprotokoll
6. Bericht des Ausbildungsteams
7. Gesamtbericht des Vorstandes
8. Entlastung der Vorstandschaft
9. Wahlen
10. Verschiedenes

Anträge können bis zu zwei Wochen vorher beim Vorstand eingereicht werden (Felix Hank: [vorstand@musikverein-umkirch.de](mailto:vorstand@musikverein-umkirch.de)).

Auf die dann geltenden Vorgaben wird rechtzeitig hingewiesen.

Ihr MVU



### Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

[info@drk-umkirch.de](mailto:info@drk-umkirch.de)  
[www.drk-umkirch.de](http://www.drk-umkirch.de)

#### Mitgliederversammlung DRK am 24.03.2022

Im Vordergrund der Versammlung standen die Neuwahlen des Gesamtvorstandes, inklusive des Kassenprüfers und der Delegierten. Neben den obligatorischen Tätigkeitsberichten und Ehrungen wurde Roswitha Heitzler zur Ehrenvorsitzenden unseres Ortsvereins ernannt. Zu unserer Mitgliederversammlung durften wir Bürgermeister Laub, einige Gemeinderäte, die FFW Umkirch und die Polizei March, sowie den Vorstand des Kreisverbandes Herrn Jochen Hilpert begrüßen.

Auch dieses Jahr hatte die Pandemie unseren Vereinsalltag fest im Griff. Unsere Tätigkeiten bestanden aus der Organisation von Terminvereinbarungen und Fahrservice für Seniorinnen und Senioren zum Impfzentrum Freiburg, dem Testen von Kindern in Schule und Kindergarten auf Sars-Cov-2, dem Einrichten und Betreiben des Kommunalen Testzentrums Umkirch, gemeinsam mit der Gemeinde und der Gutshofapotheke, und zwei Impfaktionen am Ende des Jahres, in Zusammenarbeit mit den Hausarztpraxen. Um auch in Pandemiezeiten nahe an unseren Mitbürgern zu sein, wurde Ende des Sommers unser „Schwätzbänke“ auf dem Gutshof eingeweiht, auch der Einkaufservice der Nachbarschaftshilfe lief in gewohntem Maße weiter. Wir haben uns außerdem sehr gefreut, dass unsere Seniorenarbeit unter den aktuellen Hygienebestimmungen dankend angenommen wurde: es wurde getanzt, Rad gefahren, das Gedächtnis trainiert und die körperliche Fitness in der Gymnastik erprobt.

Trotz der Einschränkungen war auch im Jahr 2021 der Blutspendetag wieder ein Erfolg.

In der Bereitschaft stehen derzeit 18 Mitglieder zur Verfügung, neben kleineren Einsätzen verlief das Jahr 2021 jedoch ruhig. Das JRK freut sich ganz besonders über den Zuwachs durch 16 weitere Kinder.

Die Vorstandschaft bedankte sich bei allen Helfer\*innen, die diese Aktionen durch ihr soziales Engagement erst möglich gemacht haben.

Bei den Neuwahlen wurde bereits im Vorfeld ein Generationenwechsel angekündigt. Die bisherigen Vorsitzenden Roswitha Heitzler und Martina Hettich standen für Neuwahlen nicht mehr zur Verfügung. Bürgermeister Laub war so freundlich die Leitung der Wahlen zu übernehmen. Neu in den Vorsitz des Vorstandes wurden, wie vorgeschlagen, die Mitglieder Florian Mutter, Oliver Klott und Dr. Amelie Heitz, gewählt. Florian Mutter bleibt Bereitschaftsleiter, ebenso bekleidet Oliver Klott weiterhin sein Amt als Leiter des Jugendrotkreuzes, Dr. Amelie Heitz übernimmt zusätzlich das Amt der Ortsvereinsärztin. Das Amt des Schatzmeisters übernimmt Bernd Thiele, Roswitha Heitzler wird Leiterin des Bereichs Sozialarbeit. Günther Bölter steht auch weiterhin als Beisitzer zur Verfügung, neu als Beisitzer kommen Melanie Mittermeier und Noah Nöthling hinzu. Lorenz Brugger und Dr. Manfred Scholz wurden in ihrem Amt als Kassenprüfer bestätigt. Die Wahl aller Kandidat\*innen erfolgte einstimmig. Geehrt für 15 Jahre Mitgliedschaft wurden Noah Nöthling und Marc Huthmacher, für 20 Jahre Florian Mutter, Monika Maier, Thekla Tröscher und Christel Graf und für 35 Jahre DRK Dr. Manfred Scholz. Stehende Ovationen bekam Roswitha Heitzler, die auf 55 Jahre aktive Mitgliedschaft zurückblicken kann. Die Trägerin des Bundesverdienstkreuzes wurde vom OV Umkirch zur Ehrenvorsitzenden ernannt.

Als neues Vorsitzenden-Team sind wir uns der großen Fußstapfen bewusst, die der Vorstand a.D. hinterlassen hat und wir sind bereit und motiviert die auf uns zukommenden Herausforderungen anzunehmen und für Umkirch bestmöglichst zu meistern. Wir freuen uns auf eine konstruktive und harmonische Zusammenarbeit.

Ihr Rotes Kreuz Umkirch

#### Gedächtnistraining in Umkirch

Unseren Schwung im Kopf möchten wir alle gerne behalten!

Das Gedächtnistraining hilft Ihnen dabei.

In Gruppen von maximal 10 Personen können Sie ihr Gehirn trainieren.

Mit viel Spiel und Spass und ohne Vorkenntnisse können Sie sich die Leistungsfähigkeit ihres Gehirns erhalten.

Der offene Kurs findet immer am

**Dienstag 10 Uhr - 11.15 Uhr**

im DRK-Raum im Gutshofgebäude statt.

Kosten pro Einheit **€ 6,00**

Anmeldung bei Angelica Brecht Tel. 07665 / 8849

Ihr Rotes Kreuz Umkirch



### Schräg un Lutt Guggemusik Umkirch e.V.

Am 05.05.2022 um 19.00 Uhr findet im Proberaum (Mehrzweckraum Turn- und Festhalle) unsere Jahreshauptversammlung statt. Hierzu möchten wir alle aktiven und passiven Mitglieder recht herzlich einladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Vorstand
2. Verlesen des Protokolls der letzten Jahreshauptversammlung vom 18.09.2020
3. Bericht über die vergangenen Vereinsjahre 2020 & 2021
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des gesamten Vorstandes
7. Auflösen des Vereins
8. Anträge und Verschiedenes

Bitte beachtet, dass wir uns bei der Durchführung der Versammlung an die gültige Corona-Verordnung halten müssen.

**Gugge – gud druff ... allez hop ... grapp – grapp ... ullah ... mäp ... ja hallo ... hexee!**



## Akkordeon Spielring Umkirch / Gottenheim e. V.

### Einladung zur Generalversammlung

Am **Freitag, den 06.05.2022** findet um **19:30 Uhr in der Gottenheimer Turnhalle** (Schulstr. 15) die Generalversammlung des Akkordeonspielring Umkirch/Gottenheim e.V. für die Vereinsjahre 2019, 2020 und 2021 statt. Hierzu sind alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins recht herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Totenehrung
3. Tätigkeitsberichte
4. Bericht der Jugendleiterin
5. Bericht der Dirigentin
6. Bericht der Kassiererin
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Entlastung des Gesamtverbandes
9. Neufassung der Satzung  
Um den gegenwärtigen Bedürfnissen unseres Vereinslebens gerecht zu werden sowie die vereins- und datenschutzrechtlichen Vorgaben vollumfänglich berücksichtigen zu können, haben wir uns dazu entschieden, die zuletzt 2012 überarbeitete Satzung anzupassen. Die bisherige Satzung sowie den Neuentwurf können Sie unter [www.asug.net/satzung2022](http://www.asug.net/satzung2022) oder im Gottenheimer Rathaus (Foyer) zu den üblichen Geschäftszeiten einsehen.
10. Wahlen
  - a) 1. Vorsitzende/r
  - b) Schriftführer/in
  - c) Passive Beisitzer/innen
  - d) Kassenprüfer/innen
  - e) 2. Vorsitzende/r
  - f) Kassierer/in
  - g) Aktive Beisitzer/innen
11. Bestätigung der Jugendleitung
12. Ehrungen
13. Anträge der Mitglieder  
(Anträge müssen mindestens 8 Tage vor der Generalversammlung beim 1. Vorsitzenden schriftlich eingereicht werden)
14. Verschiedenes

Die Generalversammlung findet unter Berücksichtigung der aktuellen Corona-Verordnung statt.

Über Ihr Kommen freuen wir uns sehr.

Freundliche Grüße  
gez. Ralf Melcher, 1. Vorsitzender

## Schwimmverein Neptun SVNU Umkirch e. V.

### Umkircher SchwimmerInnen sammeln über 400 Euro für die Ukrainehilfe

Am Sonntag, den 9. April 2022 organisierte die Startgemeinschaft Neuenburg-Badenweiler-Müllheim ein Spendenschwimmen zugunsten Schutzsuchender aus der Ukraine. Über den Partner Kiwanis sollten regionale Projekte insbesondere für Kinder aus der Kriegsregion gefördert werden. Die Sponsoren der Veranstaltung spendeten hierbei einen kleinen Geldbetrag pro geschwommener Bahn im Neuenburger Hallenbad.

Sieben SchwimmerInnen des SVNU beteiligten sich an der Spendenaktion und legte jeweils über 4km im Wasser zurück. Gemeinsam konnten insgesamt 1156 Bahnen (28,9km) für das Projekt erschwommen werden. Die SchwimmerInnen wurden hierbei

von Eltern und Freunden gesponsert. Der SVNU spendete zudem 5Cent für jede geschwommene Bahn ihrer SchwimmerInnen. Am Ende der Veranstaltung konnten die Umkircher insgesamt 406,04 Euro an Spenden einsammeln.

„Es war uns eine Herzensangelegenheit diese Veranstaltung zu unterstützen. Wir hoffen damit einen kleinen Beitrag für die Verbesserung der Lage der Schutzsuchenden aus der Ukraine geleistet zu haben. Unser Dank gilt den Organisatoren, Sponsoren und natürlich unseren SchwimmerInnen für ihr Engagement.“ sagte Michael Schöllhorn, Vorsitzender SVNU.

*Jens Poppe, Trainer Wettkampfmannschaft SVNU*



Die „SpendenschwimmerInnen des SVNU“ (vlnr): Mahina Schlegel, Max Moosbrugger, Martha Goette, Victoria Zwick, Eva Ernst, Simon Schöllhorn, Jens Poppe



## Heimat und Geschichtsverein Umkirch e.V.

### Einladung

zur Mitgliederversammlung des Heimat- und Geschichtsvereins Umkirch e. V. am **Donnerstag, 28. April um 19 Uhr** im Seniorentreff Hauptstr. 7 (Rentamt).

#### Tagesordnung

1. Begrüßung und Genehmigung der Tagesordnung
2. Bekanntgabe und Genehmigung des Protokolls der MV 2021
3. Bericht des Vorsitzenden
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes
7. Wahlen von Teilen des Vorstandes
8. Jahresprogramm für 2022
9. Verschiedenes

Zu dieser Versammlung sind alle Mitglieder und Interessierte des Heimat- und Geschichtsvereins herzlich eingeladen.

Stephan Kaltwasser, 1. Vorsitzender



## MUSIKSCHULE IM BREISGAU e.V.

### Theater - Musik - Theater

**Hat Ihr Kind Freude daran sich in verschiedene Rollen zu verwandeln?**

**Neuer Theaterkurs ab Samstag, den 14. Mai 2022**

Die Erfahrung der Rollenwechsel fördert das Selbstbewusstsein, stärkt die Persönlichkeit und hilft Ihrem Kind sich auf neue, ungewohnte Situationen einzustellen. In diesem wöchentlichen Theaterkurs werden die Grundlagen des Theaterspiels vermittelt. Das soziale Miteinander wird wie nebenbei gestärkt und Unsicherheit spielerisch Stück für Stück überwunden.



Mit viel Spaß wird auf der Basis eines Märchens oder einer Geschichte ein Theaterstück kreiert. Da die Ideen der Kinder aufgegriffen werden, kann die Grunderzählung verändert werden oder eine ganz neue Geschichte entstehen. Hierbei darf auch gesungen, getanzt oder musiziert werden.

Der Höhepunkt des Kurses bildet eine Abschlussvorstellung, des „erarbeiteten“ Stücks.

Die Gruppengröße beträgt 5 bis 10 Kinder, der Kurs ist für Kinder zwischen **7 und 11 Jahren** geeignet.

Der Kurs **beginnt am Samstag, den 14. Mai 2022** in der Geschäftsstelle der Musikschule und findet 8-mal **von 10 - 12.30 Uhr** statt. Die Termine können Sie unserer Homepage entnehmen. Die Kursgebühr beträgt € 186,-.

Die **verbindliche Anmeldung** muss schriftlich bis spätestens am **06. Mai 2022** über die Musikschule im Breisgau erfolgen.

#### Kontakt:

Musikschule im Breisgau

Geschäftsstelle - Vörsstetter Str. 3 - 79194 Gundelfingen

[www.musikschule-breisgau.de](http://www.musikschule-breisgau.de)

[info@musikschule-breisgau.de](mailto:info@musikschule-breisgau.de)

Tel: 0761 58 98 91



## Judosportzentrum Umkirch

### **Aerobic für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre): Montag von 18.00 – 18.50 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene**

Trainerin: Nancy Herz

### **Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre): Montag von 19.00 - 20.30 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene**

Trainer: Dietmar Meiser

### **Judo für Kinder (5 bis 8 Jahre): Donnerstag von 16.45 – 17.45 Uhr für Anfänger**

Trainerin: Nancy Herz

### **Judo für Kinder (7 bis 14 Jahre): Donnerstag von 18.00 – 19.30 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene**

Trainerin: Nancy Herz

### **Aerobic für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre): Freitag von 18.00 – 18.50 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene**

Trainerin: Nancy Herz

### **Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre): Freitag von 19.00 - 20.30 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene**

Trainer: Dietmar Meiser

#### **LUSTAUFJUDO?**

Schnuppertraining für Groß und Klein ist jederzeit möglich

#### Ansprechpartner des JSC Umkirch:

Cheftrainer:

Fredy Herz, Telefon 07665-6374, E-Mail: [fredyherz@bairbi.de](mailto:fredyherz@bairbi.de)

Vorsitzende:

Caroline Neuwöhner, Tel.: 07665-9689425,

E-Mail: [clacord@web.de](mailto:clacord@web.de)

Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage:

[www.jsc-umkirch.de](http://www.jsc-umkirch.de)



## SONSTIGES

### LUBW

#### **Kartierungen von Tieren, Pflanzen und Lebensraumtypen**

In unserer Gemeinde werden ab April bis Ende November 2022 Kartierungen von Arten und Lebensraumtypen der Fauna-Flora-Habitat (FFH)-Richtlinie sowie weiteren Tieren und/oder Pflanzen durchgeführt. Dabei wird unsere Gemeindefläche nicht flächendeckend untersucht. Vielmehr erfolgen die Untersuchungen auf wenigen Stichprobenflächen, überwiegend im Außenbereich unserer Gemeinde. Ziel ist es, langfristig die Qualität von Lebensräumen bzw. das Vorkommen und Bestandstrends von Tier- und Pflanzenarten zu erfassen.

Die Untersuchungen erfolgen im Auftrag der Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg LUBW. Eine Zuordnung von Ergebnissen zu Grundstückseigentümerinnen und -eigentümern oder Bewirtschaftenden findet bei der Erfassung und Auswertung der Kartierungen nicht statt. Es werden auch keine dauerhaften Markierungen auf der Fläche vorgenommen und keine neuen Schutzflächen abgegrenzt.

Im Rahmen dieser Erhebungen ist es den Kartierenden als Beauftragte der LUBW grundsätzlich erlaubt, Grundstücke ohne vorherige Anmeldung zu betreten (§ 52 Naturschutzgesetz). Die Kartierenden betreten nur offene Landschaft und Wald im Außenbereich bzw. nutzen das vorhandene Wegenetz. Fest umzäunte Privatgärten werden ohne Zustimmung nicht betreten. Die von der LUBW beauftragten Personen haben eine Kartierbescheinigung, die sie im Gelände mit sich führen.

Bei den Kartierungen werden in jedem Fall die geltenden Vorgaben zur Eindämmung der Ausbreitung des Corona-Virus eingehalten.

#### **Großer Hausflohmarkt in Opfingen**

Der Bürgerverein Freiburg-Opfingen e.V. organisiert dieses Jahr wieder einen großen Hausflohmarkt in Opfingen am Samstag, 14.05.2022 von 10.00 bis 15.00 Uhr. Mit Ständen in ganz Opfingen, am Haus, auf dem Hof, mit Raritäten aus Speichern und Kellern. Alles von A bis Z. Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Weitere Informationen unter: [bv-fr-opfingen.de](http://bv-fr-opfingen.de)



# EUROPA PARK®




**EINE REISE.  
VIELE ZIELE.**

2 PARKS  
1 ERLEBNIS-RESORT  
JETZT URLAUB  
BUCHEN!

 **RULANTICA**



  
[tickets.europapark.de](https://tickets.europapark.de)  
Tickets mit Übernachtung unter  
[europapark.de/reservierung](https://europapark.de/reservierung)

© Mack  
INTERNATIONAL

© MackMedia Brands

Wir sind Tag und Nacht erreichbar



# Meier Bestattungen

79288 Gottenheim  
Carl-Frey-Str. 7  
07665 / 7982

Handy 0171 / 99 73 213  
info@meier-bestattungen.de  
www.meier-bestattungen.de

79268 Bötzingen  
Hauptstr. 36  
07663 / 2387

## Naturnah wohnen

Freundliche Autorin / Rente, 70, NR, sucht zum Sommer

**1,5- bis 2-Zimmer-Einliegerwohnung**

mit Garten/-mitbenutzung, ruhig und naturnah gelegen, Tel. 07722 917 02 57

## TRAININGSMÖGLICHKEIT FÜR SUCHHUNDE

Kleine Suchhund-Gruppe (Fläche/Gebäude) sucht Trainingsmöglichkeiten.

Wald ab ca. 3ha, Betriebsgelände ab ca. 800qm Mail: kontakt@ag-suchhund.de Danke!

## Garten / Freizeitgrundstück gesucht

Junge, zuverlässige Familie sucht ein Freizeitgrundstück (Garten oder Wiese).

Kauf oder Pacht möglich. Bitte alles anbieten. Wir freuen uns über jedes Angebot.

Tel.: 0174 / 30 41 688 | E-Mail: hochdorf.garten@gmx.de

## Rentner sucht ein gepflegtes Wohnmobil evtl. auch einen Campingbus zum Kauf.

Schön wäre ein Festbett, Tel. 0175 897 05 91

## Umkircher Paar mit baldigem Nachwuchs sucht 3-Zi.-Wohnung

Wir sind NR, voll berufstätig (unbefristet) und suchen in Freiburg & Umland  
(10 bis max. 15 km) ab 75 m<sup>2</sup> Fl., ab 3 Zi., bis 1.000 € KM,

E-Mail: adrian.warkall@gmail.com | Tel.: 0176 / 47 83 73 57

## Kinderpsychologe

würde gerne an den Freiburger Stadtrand ziehen  
in ein eigenes Zuhause über

Postbank Immobilien GmbH, Tel.: 0761/15678-160

Erntefrischer Tuniberg

# Spargel

LANDMANN  
SEIT 1730



FREIBURG

LANDMANN LAUTET LEIDENSCHAFT



Besten geschmacklicher Spargel.  
Gewachsen auf über 145 Mio. Jahre  
altem Jurakalkgestein,  
mitten im Weinberg auf Löss Terror.  
Idealen Begleiter zu unseren „Bioland  
Qualitäts- Gutes Weinen“.

Ökologischer  
Weinbau  
**Bioland**

ZEUF001LANDMANN SCHLITZ EE-010-006

Umkircher Str. 29 - 79112 Freiburg-Valterehofen  
Tel.: 07665 / 6756 - Fax: 07665 / 51945  
info@weingut-landmann.de - www.weingut-landmann.de  
Täglich 8-19 UHR So. 11-17 UHR auch bei  
Gemütee-Läden Umkirch

## H-P FÜRDERER Radio- und Fernsehwerkstatt

Eichstetter Str. 23  
79232 March-Neuershausen

☎ 07665/ 93 47 55

Mobil: 0176/ 22 24 27 22

Kundendienst\*Reparaturen\*Verkauf  
SAT-Anlagen\*Termine nach Vereinbarung



Unterstützen Sie  
Menschen in Not!

Helfen  
Sie  
jetzt!

www.drk.de

Deutsches Rotes Kreuz e.V.  
IBAN: DE63 3702 0500 0005 0233 07  
BIC: BFSWDE33XXX  
Spendenzweck: Nothilfe Ukraine



Deutsches  
Rotes  
Kreuz

Ukraine

#Nothilfe

# Nothilfe Ukraine



## Jetzt spenden!

Es herrscht Krieg mitten in Europa. Millionen Kinder, Frauen und Männer bangen um ihr Leben und ihre Zukunft.

Aktion Deutschland Hilft leistet den Menschen Nothilfe. Gemeinsam, schnell und koordiniert. **Helfen Sie jetzt – mit Ihrer Spende.**



Spendenkonto: DE62 3702 0500 0000 1020 30

Spenden unter: [www.Aktion-Deutschland-Hilft.de](http://www.Aktion-Deutschland-Hilft.de)



**Aktion  
Deutschland Hilft**

Bündnis deutscher Hilfsorganisationen

Haben Sie Freude daran, die **Martin-Luther-Kirche in Hugstetten** für Gottesdienste und Feste vorzubereiten und diese zu begleiten?

Die Ev. Kirchengemeinde March sucht ab 01.05.22 **Kirchendiener (m/w/d)** für 5 Std./Wo.

Bezahlung nach TVÖD.

Bewerbungen bitte an [march@kbz.ekiba.de](mailto:march@kbz.ekiba.de)



## Gärtnerei Bärmann

BLUMENFACHGESCHÄFT

Tomatenpflanzen fürs Gewächshaus

- Obstbäumchen,
- Beerenobst, Erdbeerpflanzen,
- Kräuter, Samen und Setzlinge



Öffnungszeiten:  
Montag- Freitag 8 - 12 Uhr, 14 - 18 Uhr  
Samstag 8 - 12 Uhr

Kirchgasse 27 • 79291 Merdingen  
Telefon 07668 / 219  
[www.gaertnerei-baermann.de](http://www.gaertnerei-baermann.de)



**mathias andris**  
[www.andris-glaserei.de](http://www.andris-glaserei.de)

Glaserei & Fensterbau  
Eschenweg 1a  
79232 March-Hugstetten  
Tel. 0 76 65 - 93 00 26  
Fax 0 76 65 - 93 00 27  
[info@andris-glaserei.de](mailto:info@andris-glaserei.de)

**EINFACH!  
KOMPETENT!**

- Fenster u. Türen
- Vordächer
- Einbruchhemmung
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Reparaturen

**Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen – Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!**

### Insektenschutz aus der Region.

## Schlatter

Insektenschutz • Holzläden • Küchen • Fenster

... endlich Ruhe

Burgunderweg 2, 79291 Merdingen  
07668 / 95 22 90  
[www.schlatter-merdingen.de](http://www.schlatter-merdingen.de)

**...das Hauen und Stechen hat nun ein Ende!**

### Wir bringen den Stein in Form

- GRABMALE
- WASCHTISCHE
- DUSCHTASSEN
- WAND-VERKLEIDUNGEN
- KÜCHEN-ARBEITSPLETTEN
- RESTAURATION
- BRUNNEN

79232 March-Hugstetten  
Am Bahnhof 12  
Tel. 076 65 - 13 48

79111 Freiburg-St. Georgen  
Sarahof 4  
Tel. 07 61 - 4 70 69 66

[www.steininform.de](http://www.steininform.de)

**Alemannische Bühne Freiburg sucht für die kommende Herbstproduktion 22 (Mundartprogramm) eine Schauspielerin:**

- Spielalter: 50-60 Jahre
- Bühnen-/Theatererfahrung von Vorteil
- Sprache: Mundart

Lust, Teil unseres Ensembles zu werden?  
Dann melde dich gerne bei uns: [info@alemannische-buehne.de](mailto:info@alemannische-buehne.de)  
*Mir freue uns uf dich!*

**WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!**  
Treppenlifte • Plattformlifte • Senkrechtlifte

☎ **07741- 965858**  
[www.reha-lift.com](http://www.reha-lift.com)

*denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!*

**DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

# STARKES DUO. AUS EINS MACH ZWEI

Erleben Sie das maximale Lesevergnügen mit minimalen Aufwand.  
Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.

**PRIMOVERLAG**  
Heimat, Deine Blättle.

Online lesen!  
[www.myblattle.de](http://www.myblattle.de)

Laden im **App Store**

**JETZT BEI Google Play**



**Ihre Immobilienexperten** in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung. Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70  
freiburg@garant-immo.de  
www.garant-immo.de

**Habisreutinger** seit 1822  
HOLZZENTRUM

Zur Verstärkung unseres erfolgreichen Teams in Freiburg suchen wir einen:



**Verkaufsberater Ausstellung (m/w/d)**

**Ihre Aufgaben:**

- Persönliche und telefonische Beratung unserer gewerblichen und privaten Kunden
- Mitgestaltung von individuellen Bauvorhaben und von Eigenheimprojekten unserer privaten Kunden
- Angebotserstellung inkl. Auftragsabwicklung

**Ihr Profil:**

- Handwerkliche oder kaufmännische Ausbildung oder vergleichbare Qualifikation
- Gute Fach- und Branchenkenntnisse von Vorteil
- Kommunikativ, kreativ und aufgeschlossen gegenüber den Ideen/Anforderungen unserer Kunden

**Vorteile bei Habisreutinger:**

- Freundliches Betriebsklima
- Beteiligung am Unternehmensergebnis
- Urlaubs-/Weihnachtsgeld
- Flexible Arbeitszeitmodelle/Gleitzeitkonto

Mooswaldallee 4 · 79108 Freiburg  
Tel. 0751 4004-114 · bewerbung@habisreutinger.de

**Bewerben Sie sich jetzt!**

[www.habisreutinger.de](http://www.habisreutinger.de)

**RAUCH & GLUT**  
BBQ Lifestyle Messe

**29.4.-1.5.2022 MESSE FREIBURG**

**KATHARINA DREWS**

STEUERBERATERIN/BETRIEBSWIRTIN (BA)  
79232 March-Hugstetten · Benzstraße 11 a

**Finanzbuchführungs- und Jahresabschlussarbeiten** werden fachkundig und pünktlich erledigt.

**Bürozeiten:**

Mo - Do von 9.00 bis 16.00 Uhr und nach Vereinbarung  
**Telefon 07665 942 77 51**  
E-Mail: [info@drews-beratung.de](mailto:info@drews-beratung.de)



**HÄNSLER'S**  
OBST & GEMÜSELÄDELE

Riedgraben 4  
79112 FR-Waltershofen  
Telefon: 0 76 65 / 84 48  
[www.haenslers-laedele.de](http://www.haenslers-laedele.de)

**Frischer Spargel**

leckere Blattsalate, Säfte, diverse Kräuter uvm.  
*Immer freitags sind wir auf dem Marcher Wochenmarkt*

Öffnungszeiten: Mo + Mi 15:30 - 18:30 Uhr, Fr 15:00 - 18:30 Uhr, Sa 8:00 - 12:30 Uhr

**Gasthaus zum Ochsen in Eichstetten**

Wir möchten den Ochsen wieder aufleben lassen und dafür brauchen wir Dich!

Wir suchen ab sofort:

- Servicekräfte (m/w/d) in Voll/Teilzeit + 450€ Basis
- Küchenhilfe (m/w/d) in Teilzeit oder 450€ Basis

Wir bieten:

- Überdurchschnittlicher Lohn
- Geregelte Arbeitszeiten
- Weihnachtsgeld
- Offenheit für Ideen
- 5 Tage Woche




Du möchtest in einem historischen Haus arbeiten?  
Dann bewerbe Dich unter:

**Ochsen-Eichstetten@gmx.de**

energie in ihrer schönsten form

**hagios**  
elektro technik design

hagios Electronic Anlagen GmbH · 07665 6969 · [www.hagios.de](http://www.hagios.de)



**PLAY POINT**  
über 50 Filialen

Für unsere Spielhalle in  
**Denzlingen,**  
Robert-Bosch-Str. 16  
suchen wir **Servicepersonal**  
in **Voll- und Teilzeit** für den  
Wechseldienst an allen  
Wochentagen.

– Was wir Ihnen bieten –  
Sonderzuschläge  
Kinderbetreuungszuschuss  
Prämien  
Betriebl. Altersvorsorge

Tel. Bewerbung Mo.-Fr. 9-16 Uhr

**07666 - 88 48 550**

[www.play-point.net](http://www.play-point.net)  
[job@hami-automaten.de](mailto:job@hami-automaten.de)

# Neue Tanzkurse ab 29. April



**Jetzt anmelden!**

**TANZEN. LACHEN. LEBEN.**

**Gennaro & Cristian**  
tanzschule-freiburg.de

**0761 31020** Eisenbahnstraße 56 im „Haus der Akademien“ +  
Rathausgasse 48 im „Schwarzen Kloster“

**wert BW**

Kostenlose Wertermittlung für Häuser, Wohnungen,  
Grundstücke und Gewerbe. Unverbindlich, online.

[www.wertbw.de](http://www.wertbw.de)



**NATÜRLICH** Adalbert Faller  
Bestattungsinstitut

**Vorsorge • Trauerbegleitung**  
**Bestattungen • Überführungen**

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf Tel.: 07665/13 07  
Dorfstraße 20 Fax: 07665/28 25  
79232 March-Hugstetten info@natuerlich-faller.de

[www.bestattungen-faller.de](http://www.bestattungen-faller.de)

Ich bin für Sie da!


Burnout? Depressionen? Ängste? Phobien? Zwänge?  
psychische Belastungen? ... einfach mal darüber reden ...

**Dr. Andreas Schreiber**  
sinnzentrierte Psychotherapie (HP Psy) |  
Paarberatung | Persönlichkeitsentwicklung

Carl-Kistner-Str. 48 | 79115 Freiburg  
+49 175 7429762 | [schreiber@curavita.eu](mailto:schreiber@curavita.eu)





**KIRCHLICHE SOZIALSTATION NÖRDLICHER BREISGAU E.V.**



Für den Ausbau unserer Leistungsfähigkeit  
bieten wir unseren mehr als 180 Mitarbeiterin-  
nen und Mitarbeitern attraktive und anspruchs-  
volle Arbeitsplätze.

**Sie wären gerne dabei?**  
Dann bewerben Sie sich bei uns als

**KIRCHLICHE SOZIALSTATION NÖRDLICHER BREISGAU E.V.**



Für den Ausbau unserer Leistungsfähigkeit  
bieten wir unseren mehr als 180 Mitarbeiterin-  
nen und Mitarbeitern attraktive und anspruchs-  
volle Arbeitsplätze.

**Sie wären gerne dabei?**  
Dann bewerben Sie sich bei uns als

## Gärtner\*in (m/w/d)

### „Haus am Mühlbach – Umkirch“

Beschäftigungsverhältnis auf Minijobbasis – 450€  
Pflege unseres Demenzgartens in der Tagespflege Umkirch

[www.sozialstation-boetzingen.de](http://www.sozialstation-boetzingen.de)




Hauptstraße 25  
79268 Bötzingen  
07663-8969200

Mehr Infos unter:



## Hauswirtschafter\*in (m/w/d)

### Assistent\*in Raum- und Immobilienmanagement

Teilzeit mit einem Beschäftigungsvolumen von 50%

Koordination unseres zentralen Einkaufs- und Reinigungsmanagement  
Veranstaltungsmanagement und Sicherung der Hauswirtschaftlichen und  
Hygienerechtlichen Qualitätsvorgaben.

[www.sozialstation-boetzingen.de](http://www.sozialstation-boetzingen.de)




Hauptstraße 25  
79268 Bötzingen  
07663-8969200

Mehr Infos unter:





- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293  
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,  
zu den übrigen Zeiten:  
**Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1** 07667 9117-0
- **Polizei** 110
- **Feuerwehr** 112  
Feuerwehrkommandant  
Benedikt Tröscher 9477297  
Feuerwehrgerätehaus 938619
- **Bundeseinheitlicher Notruf**  
- für Rettungsdienst 112  
- für Krankentransport 0761/19222
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**  
Mathildenstr. 1, 79106 Frbg. 0761 27043000
- **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240
- **Notdienst Bauhof Wasser - Wasserversorgung Umkirch GmbH**  
Bereitschaftsnummer 07665 7896
- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH Kundenservice** 505-404  
**24 h Bereitschafts- und Entstördienst**  
Verbundwarte badenova (kostenlos) 0800 2767767
- **Taxi Stern** 07641 1212
- **Taxi Schätzle** 7397
- **Ozon** 0761 77555
- **Rechtsanwalt-Notdienst** 0172 7451940  
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.  
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Rohrmatten 1** 7053  
Öffnungszeiten:  
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**  
Öffnungszeiten:  
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr
- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**  
■ **Notfallpraxis für Erwachsene** 116 117  
■ **Notfallpraxis für Kinder** 0761 27115050
- **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst** 0180 3222 555-41
- **Tierärztlicher Notfalldienst** 0761 72266

- **Apotheken**  
**Samstag, 23.04.2022:**  
Apotheke am Gutshof, Hauptstr. 9, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 - 5 16 26  
**Sonntag, 24.04.2022:**  
Apotheke am Rathaus, Hinter den Eichen 6, 79276 Reute, Breisgau, Tel.: 07641 - 91 29 12  
**Montag, 25.04.2022:**  
Salus Apotheke, Sonnenbrunnenstr. 13, 79112 Freiburg (Waltershofen), Tel.: 07665 - 5 02 04 00  
**Dienstag, 26.04.2022:**  
Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C, 79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 94 20 55  
**Mittwoch, 27.04.2022:**  
St. Wendelin-Apotheke, Farbgasse 10, 79291 Merdingen, Tel.: 07668 - 58 12  
**Donnerstag, 28.04.2022:**  
Franziskaner-Apotheke, Großgasse 2, 79206 Breisach am Rhein (Oberrimsingen), Tel.: 07664 - 40 87 14  
**Freitag, 29.04.2022:**  
Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 67, 79356 Eichstetten am Kaiserstuhl, Tel.: 07663 - 12 05  
**Samstag, 30.04.2022:**  
Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 3, 79235 Vogtsburg im Kaiserstuhl (Oberrotweil), Tel.: 07662 - 3 37  
Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr
- **Telefonseelsorge** 0800 1110111  
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr
- **Corona-Informationstelefon**  
des Gesundheitsamtes beim  
Landsratsamt Breisgau - Hochschwarzwald  
0761 2187-3003  
Auskunftszeiten zwischen 08:00 und 16:00 Uhr
- **Caritasverband Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald**  
■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...**  
**Ihre Familie braucht Unterstützung ?**  
Kontakt: 0761 8965-451  
[cv.familienpflege@caritas-bh.de](mailto:cv.familienpflege@caritas-bh.de)  
[www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de)  
■ **Integrationsfachdienst**  
NEU: zentrale Telefon-Nr. 0711 25083-2800  
E-Mail: [info.freiburg@ifd.3in.de](mailto:info.freiburg@ifd.3in.de)  
[www.ifd-bw.de](http://www.ifd-bw.de)  
■ **Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus**  
Brugesstr. 34-38  
79224 Umkirch  
Kontakt: 07665 9685430  
E-Mail: [Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de](mailto:Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de)  
[www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de)
- **Sozialverband VdK - Ortsverband Umkirch**  
Interessenvertretung gegenüber der Politik und den Sozialgerichten.  
Mundingerstraße 26  
79312 Emmendingen 07641 9677627  
Fax: 07641 9679314  
[www.VdK-Umkirch.de](http://www.VdK-Umkirch.de)  
Email: [info@VdK-Umkirch.de](mailto:info@VdK-Umkirch.de)  
Ansprechpartner: Peter Schneble

- **Beratungsstelle für ältere Menschen u. deren Angehörige**  
Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe, Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen 07663 9148835
- **Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.**  
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch 07663 8969-220  
Häusliche Alten- u. Krankenpflege - Hauswirtschaftliche Versorgung  
„Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen“  
**Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz** 07663 8969-260  
Tagespflege „Am Mühlbach“ 07663-8969-266  
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch
- **Regio Pflegedienst Breisgau**  
Regio Pflegedienst Breisgau  
Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann  
Snewelinstraße 27  
Telefon: 07665 9387500  
[www.regio-pflegedienst-breisgau.de](http://www.regio-pflegedienst-breisgau.de)
- **Hospizgruppe Umkirch**  
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen 0151 24125533
- **AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwädele“ und AWO Stützpunkt Umkirch**  
Hausleitung Frau Baumann  
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271  
email: [wal-umkirch@awo-bhe.de](mailto:wal-umkirch@awo-bhe.de)  
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch
- **Selbstverantwortete Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach**  
Hauptstraße 22 07663 8969 228  
[pflegewohngruppe-umkirch.de](http://pflegewohngruppe-umkirch.de)  
[pflegewohngruppe-umkirch@online.de](mailto:pflegewohngruppe-umkirch@online.de)
- **Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch**  
E-Mail: [info@drk-umkirch.de](mailto:info@drk-umkirch.de)  
Homepage: [www.drk-umkirch.de](http://www.drk-umkirch.de)  
■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger 01709795762  
■ Aktivierender Hausbesuch 0177 6387300
- **Musikschule im Breisgau e.V.**  
Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891  
Fax: 0761 589893, Vörsstetter Str. 3,  
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen
- **Gemeindebücherei Umkirch**  
Franz-Heitzler-Weg 8, 9373920  
Di. 15.00 - 19.00 Uhr, Mi. 10.00 - 13.00 Uhr u. 15.00 - 19.00 Uhr, Do. 10.00 - 13.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr
- **Friedhofsamt Umkirch**  
Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der Firma **Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch  
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

**Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:**  
Bürgermeister Walter Laub

**Öffnungszeiten des Rathauses:**  
Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr  
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr  
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr  
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr  
**Bürgerbüro:**  
Dienstag: 8.00 - 16.00 Uhr

E-Mail: [nachrichtenblatt@umkirch.de](mailto:nachrichtenblatt@umkirch.de) • Internet: [www.umkirch.de](http://www.umkirch.de)

**Redaktionsschluss:** Dienstag 12.00 Uhr

**Für den Anzeigenteil/ Druck:**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)